

Design Wash 1200C

Elation Professional Europe
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Нидерланды
www.elationlighting.eu

Содержание

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ.....	6
ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ	8
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ЛАМПЫ	8
МОНТАЖ И УСТАНОВКА	10
ЧТО ТАКОЕ DMX?	13
МЕНЮ ИЗДЕЛИЯ	16
ФУНКЦИИ МЕНЮ	19
DMX-АДРЕСАЦИЯ.....	24
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	25
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСТРОЕННОЙ БЕСПРОВОДНОЙ СИСТЕМЫ DMX	26
РАБОТА СО ВСТРОЕННЫМИ ПРОГРАММАМИ.....	27
ХАРАКТЕРИСТИКИ DMX-КАНАЛОВ.....	31
ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ.....	35
КОДЫ ОШИБОК.....	35
ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	37
ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	38
ГАБАРИТНЫЕ ЧЕРТЕЖИ.....	39
ЭЛЕКТРОСХЕМА.....	40
ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ.....	41
ROHS – вклад в сохранение окружающей среды	42
WEEE – отходы электрического и электронного оборудования	43

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ВВЕДЕНИЕ: Поздравляем вас с приобретением одного из наиболее инновационных и надежных светильников, предлагаемых на рынке в настоящее время! Устройство Design Wash 1200C рассчитано на многолетнюю бесперебойную работу при условии соблюдения инструкций, приведенных в данном буклете.

Перед работой с этим устройством внимательно прочитайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве. Эти инструкции содержат важную информацию в отношении безопасности при использовании и обслуживании.

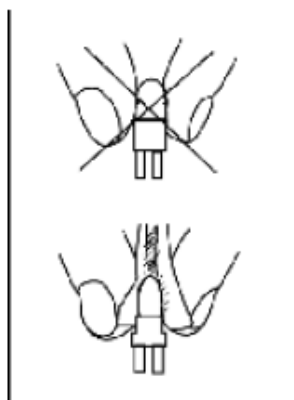
СНЯТИЕ УПАКОВКИ: Благодарим вас за приобретение DesignWash 1200C от Elation Professional®. Каждый продукт Design Wash 1200C был тщательно протестирован и отправлен с завода-изготовителя в идеальном рабочем состоянии. Аккуратно проверьте картонную транспортную упаковку на отсутствие повреждений, которые могли появиться при транспортировке. Если картонная упаковка кажется нарушенной, тщательно осмотрите свою систему на отсутствие повреждений и убедитесь, что все принадлежности, необходимые для ее работы, доставлены без повреждений. В случае обнаружения повреждений или отсутствия деталей обратитесь в нашу клиентскую службу за дополнительной информацией. Не возвращайте такую систему своему дилеру, предварительно не связавшись с клиентской службой по указанному ниже номеру.

Клиентская служба: При возникновении проблем обратитесь в свой магазин American Audio. Мы также предлагаем возможность обратиться к нам напрямую: вы можете связаться с нами через наш Интернет-сайт www.elationlighting.eu или по электронной почте: support@elationlighting.eu

Осторожно! Чтобы предотвратить возможность или уменьшить риск электрического удара или возгорания, не подвергайте данную систему воздействию дождя или влаги.

Предупреждение! В данном изделии нет обслуживаемых деталей. Не пытайтесь осуществлять ремонт самостоятельно, иначе гарантия производителя станет недействительной.

Не выбрасывайте картонную упаковку – сохраните ее для гарантийного ремонта. По возможности, утилизируйте упаковку впоследствии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О РАЗРЯДНЫХ ЛАМПАХ: Данное изделие оснащено разрядной лампой, которая при ненадлежащем обращении с большой вероятностью будет повреждена. Никогда не прикасайтесь к ней голыми руками – пятна от рук сокращают срок службы лампы. Кроме того, не передвигайте изделие, пока лампа не остынет. Помните, что в отношении ламп условия гарантии не действуют.

УФ-ИЗЛУЧЕНИЕ: Данное изделие является источником сильного УФ-излучения, которое вредно для глаз и кожи. Большая яркость лампы может привести к серьезному повреждению сетчатки глаза. Это изделие никогда не должно работать со снятыми крышками, которые специально разработаны для защиты от УФ-излучения.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ (продолжение)

Предупреждение в отношении эпилепсии: Страдающие эпилепсией должны избегать воздействия излучения лампы.

Не допускайте многократного включения/выключения в течение коротких интервалов времени, поскольку при этом сократится срок службы и яркость лампы.

Для достижения предусмотренной яркости разрядных ламп в них используется газ, герметизированный под высоким давлением и обеспечивающий превосходное качество света. Ввиду высокого давления, используемого в конструкции лампы, лампа может при продолжительном воздействии взрываться. Этот риск увеличивается с возрастом лампы – со старыми лампами следует обращаться еще аккуратнее, чем с обычными. Лампу всегда следует менять в конце рекомендованного срока службы. При работе с этим изделием или любым другим устройством с газоразрядной лампой необходима особая осторожность.

Никогда не открывайте это устройство во время использования!

При первоначальной работе этого изделия может возникать легкий дым или запах. Это – нормальный процесс, вызванный сжиганием излишков краски внутри корпуса под воздействием тепла, связанного с лампой – со временем интенсивность этого процесса будет уменьшаться. Это устройство относится к классу защиты 1. Поэтому важно надлежащим образом заземлить устройство.

Все электрические подключения должен выполнять только квалифицированный персонал. Убедитесь в соответствии имеющегося напряжения требованиям к системе.

Провод электропитания не должен быть перегнут или поврежден. В случае повреждения кабеля питания немедленно замените его на новый с аналогичным номиналом.

Отсоединяйте кабель от сети питания перед выполнением любого обслуживания или очистки.

Вытягивайте кабель, держась за вилку. Никогда не вытягивайте кабель за провод.

Обратите внимание, что повреждения, вызванные внесением конструктивных изменений, гарантией не охватываются.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Design Wash 1200C□ представляет собой очень сложное электронное оборудование. Для обеспечения его бесперебойной работы важно соблюдать указания, приведенные в данном руководстве. Производитель данного устройства не принимает на себя ответственность за ущерб в результате ненадлежащего использования этого изделия с нарушением инструкций, определенных в данном руководстве.

1. Вентилятор и отверстия для воздуха должны оставаться чистыми и не должны засоряться. Для надлежащего охлаждения необходимо, чтобы данное изделие находилось на расстоянии около 6 (15 см) от других устройств или стены.
2. Не касайтесь изделия во время обычной работы. Это может привести к серьезным травмам и/или повреждениям изделия.
3. Перед выполнением любого обслуживания следует отключить изделие Design Wash 1200C□ от электропитания.
4. Замена лампы – после отсоединения от электросети подождите не менее 15 минут перед вскрытием Design Wash 1200C. Чтобы избежать травмы, не касайтесь лампы, если вы не уверены абсолютно точно, что лампа охладилась.
5. Никогда не смотрите прямо на луч лампы. Вы подвергаетесь риску повреждения сетчатки глаза, что может привести к слепоте.
6. Следите за временем работы лампы. Лампу следует менять в конце предусмотренного срока службы лампы независимо от мощности лампы. Возможно, лампу придется заменить при обнаружении деформаций и повреждений. То же касается всех стеклянных компонентов, цветных фильтров, линз и зеркал.
7. Для безопасной работы соблюдайте руководство по установке, указанное в главе 5 данного руководства. Работа Design Wash 1200C□ без подходящих предохранительных устройств, таких как предохранительные тросы или зажимы, может повысить риск повреждения и/или травмы.
8. Установку должен выполнять только квалифицированный и сертифицированный персонал.
9. При монтаже этого изделия пользуйтесь только оригинальными такелажными деталями, включенными в комплект поставки данного изделия. Внесение любых структурных изменений аннулирует оригинальную гарантию производителя и может увеличить риск повреждения и/или травм.
10. Чтобы уменьшить риск электрического удара или возгорания, не подвергайте данную систему воздействию дождя или влаги.
11. Не пытайтесь пользоваться этим изделием, если кабель электропитания поврежден или изношен.
12. Если поврежден внешний гибкий кабель или провод этого светильника, во избежание опасностей, он должен заменяться только производителем или его агентом по обслуживанию или аналогичным квалифицированным лицом.

Важное замечание: Повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и общих инструкций для пользователей, определенных в данном руководстве, не охватываются гарантией.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Панорама 540° или 630° (выбирается пользователем) / наклон 245°
- 30 встроенных цветовых макросов
- 3 режима работы: DMX Controlled, Stand-Alone или Sound Activated
- Роторный колориметр (сменные фильтры), 7 цветов
- Переменное цветовое смешивание СМУ и СТО – бесконечный выбор цветов
- простота навигации, вся цветовая гамма, ЖК-меню
- Стробоскопический эффект: 1~13 миганий в секунду
- Механизированное увеличение 10°~50°
- Лампа Brilliant Phillips MSR 1200 SA/2 DE (1200 Вт / 7500K / 750 ч / 103000 лм)
- Линейный диммер 0%~100%
- Работа при 208 В ~ 60 Гц
- RDMX (удаленная адресация DMX с любой DMX-консоли)
- Автотестирование всех функций
- Автоматическая коррекция панорамы/наклона
- Дихроичный отражатель для равномерного выхода лампы
- Модульный дизайн для простоты обслуживания
- Дисплейная система с батарейной поддержкой
- Соответствие USITT DMX-512
- o 16 DMX-каналов (16-битовая работа)
- o 14 DMX-каналов (8-битовая работа)
- 8 выбираемых пользователем предварительно установленных программ – внутренняя программа: программы редактирования и сохранения во встроенную EPROM. Максимум 64 сцены.
- Встроенный DMX-рекордер сохраняет сцены из внешнего DMX-контроллера
- Микропрограммное обеспечение, обновляемое через Elation E-Loader.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Данное устройство предназначено для профессионального создания световых эффектов на сцене, в ночных клубах, театрах и т. д. Не пытайтесь заниматься эксплуатацией или установкой без знаний по этим вопросам.

Это устройство предназначено только для использования в помещениях. Использование этого устройства на открытом воздухе может аннулировать гарантию производителя.

Регулярные перерывы в работе могут обеспечить исправную работу устройства в течение многих лет.

Не трясите устройство. Не прилагайте сильных усилий при установке или эксплуатации устройства. При выборе местоположения установки убедитесь, что устройство не будет подвергаться сильному воздействию тепла, влаги или пыли. Минимальное расстояние от устройства до стены или ровной поверхности должно составлять не менее 2,5 м (около 1,5 футов).

Устанавливайте изделие с подходящим предохранительным тросом. При установке изделия в подвесном состоянии используйте крепеж размером не менее M10 x 25 мм и обеспечьте установку в предварительно подготовленные винтовые отверстия в основании изделия.

При использовании быстроразъемной системой Omega с эксцентриковым затвором убедитесь, что 4 быстроразъемных фиксатора правильно заблокированы в соответствующих отверстиях.

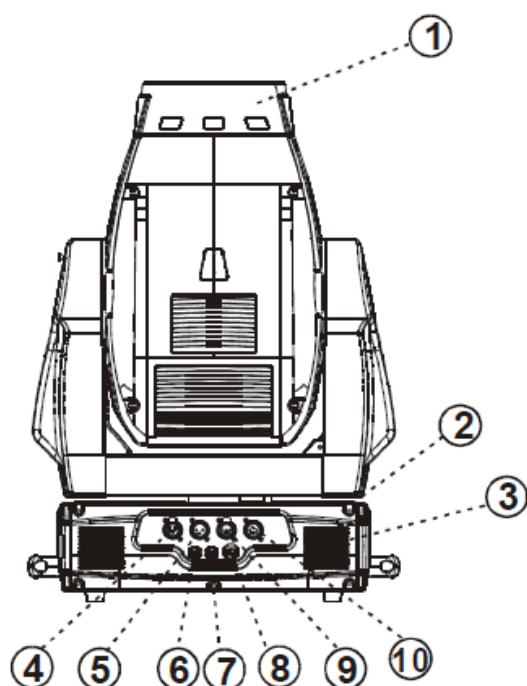
Не пытайтесь включать это устройство, пока вы не ознакомитесь с его функциями.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (продолжение)

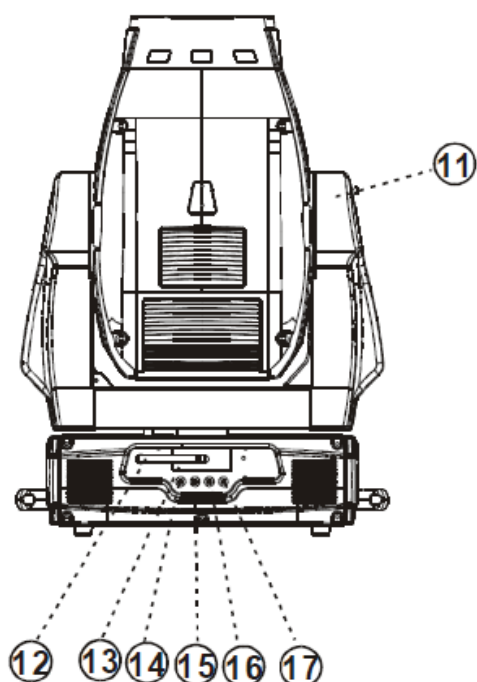
Не допускайте эксплуатации устройства лицами, которые не имеют подходящей квалификации для эксплуатации данного типа театрального светильника, поскольку чаще всего повреждения возникают в результате действий лиц, незнакомых с данными типами эффектов.

При необходимости и возможности обслуживания воспользуйтесь для транспортировки устройства для обслуживания оригинальную упаковку.

ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ



1. Выходная линза
2. Вилка
3. Охлаждающий вентилятор
4. 3-контактный выход DMX
5. 3-контактный вход DMX
6. Предохранитель 1 – электроника (3A)
7. Предохранитель 2 – электроника (15A)
8. Силовой кабель
9. 5-контактный выход DMX
10. 5-контактный вход DMX
11. Механизм блокировки наклона
12. Антенна – беспроводной DMX
13. ЖКД меню
14. Кнопка Mode/esc
15. Кнопка меню UP
16. Кнопка меню DOWN
17. Кнопка Enter



ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ЛАМПЫ

Для правильной и безопасной смены лампы неукоснительно соблюдайте инструкции, приведенные в данной главе.

Правила безопасности

· Для предотвращения случайного удара электрическим током отключите сетевое питание изделия.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ЛАМПЫ (продолжение)

· Перед выполнением обслуживания система должна охладиться в течение по крайней мере 15 минут.

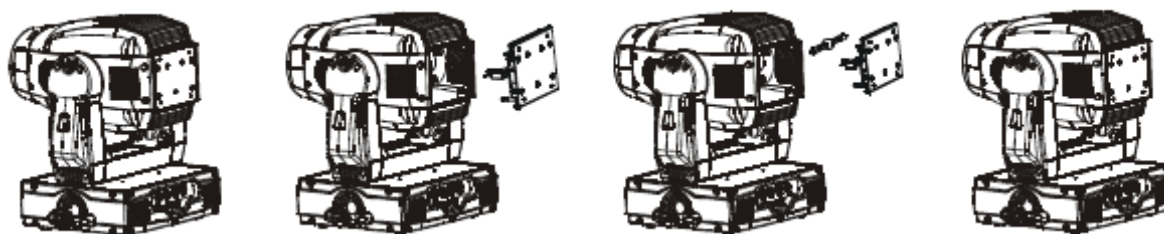
· Перед началом эксплуатации Design Wash 1200C□ после смены или обслуживания лампы убедитесь, что все крышки заменены и/или закрыты и зафиксированы.

При работе этого изделия со снятыми крышками возникает риск повреждения сетчатки глаза и воздействия вредного УФ-излучения!

· Всегда заменяйте лампу на эквивалент одобренного типа. Замена всегда должна выполняться на лампу, которая отвечает оригинальным спецификациям ламп, в противном случае возможно повреждение системы и аннулирование гарантии производителя.

· Обязательно соблюдайте все процедуры по обращению с лампами, указанные в сопроводительной документации на новую лампу.

Никогда не прикасайтесь к новой лампе голыми руками – пятна от рук сокращают срок службы лампы.

Процедура установки:

1. Установите изделие на ровную поверхность и отверните четыре винта, помеченные как А, В, С и D на обратной стороне головного блока для доступа к лампе.

2. Аккуратно снимите старую лампу, взяв ее за керамическое основание и поворачивая против часовой стрелки до ослабления крепления.

3. Аккуратно снимите старую лампу, взяв ее за керамическое основание и поворачивайте против часовой стрелки до ослабления крепления. Перед повторной сборкой системы убедитесь в надежной посадке новой лампы в цоколе. Всегда пользуйтесь только лампами подходящего типа! ([MSR 1200 SA/2 DE](#)).

4. После установки лампы и закрепления в цоколе выполните приведенные ниже инструкции по оптимизации работы лампы, а затем установите крышку лампы назад в фиксированное положение.

5. Сбросьте время работы лампы в системном меню.

6. После смены лампы следует обязательно обеспечить оптимизацию работы лампы. Соблюдайте инструкции в следующем разделе по надлежащей центровке и оптимизации работы лампы.



Предупреждение!
Это устройство не должно работать без защитных крышек.

Оптимизация ламп

После каждой смены лампы следует выполнить ориентирование и оптимизацию ее работы. Данная процедура касается центровки лампы в отражателе. Надлежащая оптимизация увеличит срок службы лампы и обеспечит яркий, ясный и ровный свет на

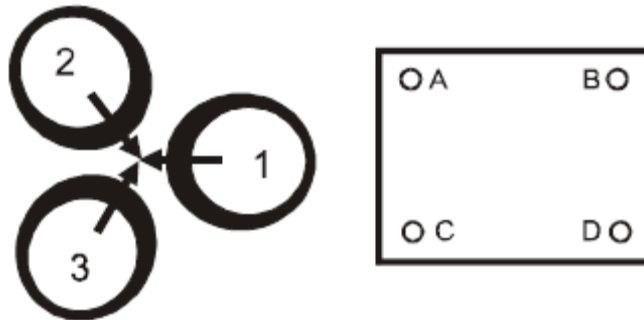
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ЛАМПЫ (продолжение)

выходе. Неправильная оптимизация может привести к усилению желтого оттенка на выходе лампы и уменьшению яркости. Минимальное отклонение составляет 1,0 мм.

Работа изделия с меньшим отклонением может привести к повреждению лампы, отражателя и/или линзы.

Держатель лампы **Design Wash 1200C™** отцентрован на заводе. Однако ввиду небольших несовершенств во всех лампах, тонкая корректировка повысит качество освещения. Выполните следующую процедуру для правильной оптимизации лампы:

1. С помощью DMX-контроллера или панели управления на системе выполните зажигание лампы и направьте свет на плоскую поверхность (открытый луч, белый, без гобо и эффектов).
2. Отцентрируйте горячее пятно (самую часть луча) с помощью 3 регулировочных винтов, расположенных под крышкой лампы под номерами 1, 2 и 3, как показано на рисунке на следующей странице. Поворачивайте винты один за другим для перемещения горячего пятна по диагонали через проектируемый образ. Если вы не можете обнаружить горячее пятно, отрегулируйте лампу, пока свет не будет ровным.
3. Для уменьшения горячего пятна втяните лампу, повернув все три винта по часовой стрелке на 1/4 поворота по очереди, пока свет не будет распространяться равномерно.



Помните, что [MSR 1200 SA/2 DE](#) не относится к лампам с горячим повторным зажиганием (Hot Restrike), поэтому перед зажиганием лампы после ее выключения подождите 15 минут.

МОНТАЖ И УСТАНОВКА**Предупреждения:**

Для дополнительной защиты устанавливайте устройства вне проходов для зрителей и зрительских мест и зон, в которых доступ к ним может получить неуполномоченный персонал.

Перед установкой устройства на любую поверхность убедитесь, что область установки может выдерживать нагрузку, в 10 раз превышающую массу устройства.

Установка устройства должна быть защищена с помощью дополнительного предохранительного оборудования, такого как подходящий предохранительный трос.

Никогда не стойте непосредственно под устройством при монтаже, снятии или обслуживании устройства

**Предупреждение!**

Перед началом работы сертифицированный технический специалист по монтажу должен одобрить установку и монтаж.

**Осторожно!**

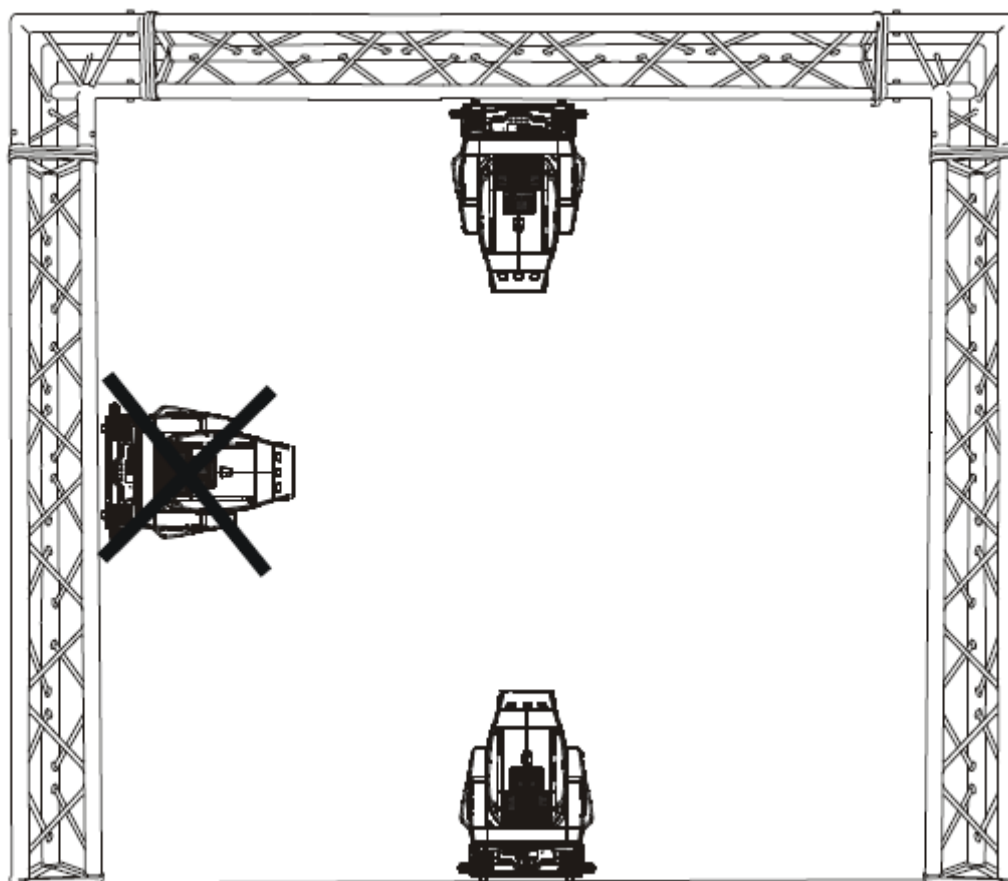
Любые возгораемые материалы должны находиться на расстоянии не менее 0,5 м (1,5 фута) от данного устройства.

МОНТАЖ И УСТАНОВКА (продолжение)**Монтаж**

Устройство Design Wash 1200C™ полностью работоспособно в двух установочных положениях – подвес к потолку в перевернутом положении и установка на плоской ровной поверхности (см. иллюстрации на следующей странице). Это устройство должно находиться на расстоянии не менее 0,5 м (1,5 фута) от любых возгораемых материалов (декорации и т. д.). Всегда пользуйтесь поставляемым предохранительным тросом в качестве меры предосторожности для предотвращения случайного повреждения и/или травмы в случае отказа зажима.



Для правильной установки в Европе см. нормы BGV C1 (ранее VBG 70) и DIN VDE0711-217. Установку должен выполнять только квалифицированный персонал.

**Монтажные точки**

Потолочный монтаж требует большого опыта, включая, помимо прочего, расчет пределов рабочей нагрузки, глубокое знание используемых установочных материалов и регулярный осмотр всех установочных материалов и устройства. Не пытайтесь выполнять установку самостоятельно при отсутствии такой квалификации. Неправильная установка может привести к травмам.



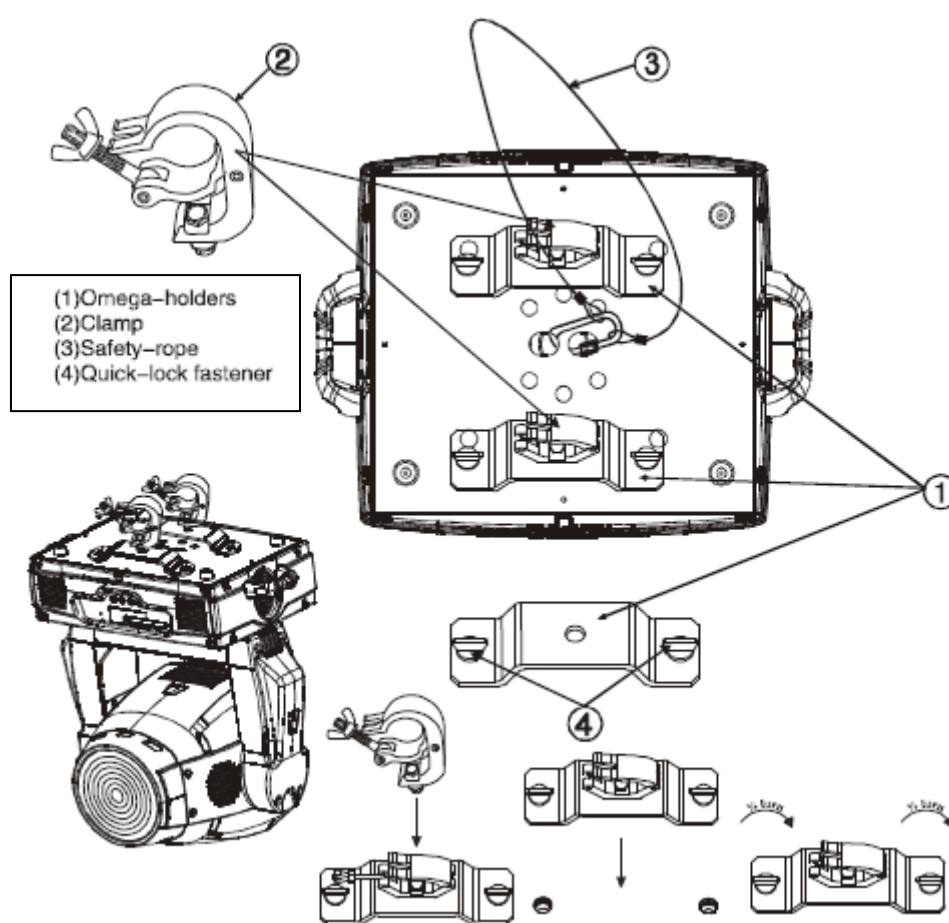
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Все электрические подключения должен выполнять квалифицированный электрик.

МОНТАЖ И УСТАНОВКА (продолжение)

Перед подключением кабеля питания к подходящей розетке обязательно выполните все процедуры монтажа и установки.

Монтаж зажима

Устройство Design Wash 1200C□ оснащено уникальным блоком монтажного кронштейна, который включает подвесную вилку и точку крепления предохранительного троса (см. иллюстрацию на следующей странице). При монтаже этого устройства на ферму обеспечьте фиксацию зажима соответствующего номинала к подвесной вилке с помощью винта M10, устанавливаемого через центральное отверстие подвесной вилки. В качестве дополнительной меры безопасности обеспечьте фиксацию по крайней мере одного предохранительного троса подходящего номинала к устройству с помощью монтажной точки троса в блоке кронштейна.

**Фиксация Design Wash 1200C□**

Независимо от варианта монтажа, который вы выбираете для своего DesignWash 1200C, обязательно фиксируйте устройство с помощью предохранительного троса. Устройство имеет встроенную монтажную точку для предохранительного троса на подвесном кронштейне, как показано выше. Пользуйтесь только монтажной точкой, предназначенной для предохранительного троса, и никогда не фиксируйте предохранительный троса к ручке для переноски.

ЧТО ТАКОЕ DMX?

DMX-512: DMX – это сокращение от Digital Multiplex. Этот универсальный протокол используется производителями осветительных приборов и контрольного оборудования для обеспечения связи между интеллектуальными устройствами и контроллерами. DMX позволяет соединять любые марки и модели различных производителей друг с другом и управлять ими с помощью одного контроллера. Это возможно, только если все устройства и контроллер DMX-совместимы. DMX-контроллер направляет инструкции в форме DMX-данных на устройство, что позволяет пользователю контролировать различные параметры интеллектуальной системы освещения. DMX-данные отправляются как последовательные данные, которые идут от одного устройства к другому через 3- и 5-контактные входной (IN) и выходной (OUT) разъемы данных XLR, расположенные на устройствах (на большинстве контроллеров будут только выходные гнезда).

Связь по DMX: Для обеспечения правильной передачи DMX-данных всегда пользуйтесь подходящими DMX-кабелями и оконечным устройством. При использовании нескольких DMX-устройств кабельный путь должен иметь наименьшую возможную длину. Порядок соединения устройств в DMX-линию не влияет на DMX-адресацию. Например, устройство, назначенное DMX-адресу 1, может быть расположено в любом месте цепи DMX – в начале, конце или где-нибудь посередине. DMX-контроллер может отправлять данные, назначенные адресу 1, на это устройство независимо от его расположения в цепи DMX.

Design Wash 1200C™ –это 21-канальное DMX-устройство (16-битовый режим). DMX-адрес устанавливается электронно с помощью средств управления на ЖК-меню.

Требования к кабелям данных (DMX-кабелям) (для работы в режимах DMX и Master/Slave): Ни в коем случае не делите DMX-линию с помощью разъема типа Y. Ваше устройство и DMX-контроллер требуют использования стандартного 3- или 5-контактного XLR-разъема для входа и выхода данных (см. изображение 3-контактного XLR-разъема на следующей странице). Если вы пользуетесь собственными кабелями, обязательно используйте двухжильный экранированный цифровой DMX-кабель, рассчитанный на 120 Ом – этот кабель предназначен специально для передачи DMX-данных, его можно приобрести у своего дилера Elation или в большинстве магазинов, торгующих профессиональными осветительными приборами. Кабели должны иметь гнездовой и штекерный XLR-разъемы на концах. Кроме того, следует помнить, что DMX-линия должна



Примечание: Хотя кабели микрофонов и DMX могут быть похожими, они выполнены из различных материалов, и их ни в коем случае использовать вместо друг друга.

иметь гирляндное соединение и не может разделяться, если не используется утвержденный DMX-сплиттер, такой как Elation Opto Branch 4™ или DMX Branch/4™.



ЧТО ТАКОЕ DMX? (продолжение)

При подготовке собственных кабелей обязательно обращайтесь к приведенной выше иллюстрации. Не пользуйтесь заземляющим ушком на XLR-разъеме. Не подключайте защитную жилу кабеля к заземляющему ушку и не допускайте контакта защитной жилы с наружным корпусом XLR. Заземление защитной жилы может привести к короткому замыканию и нарушениям в работе. При использовании 5-контактных разъемов можно не учитывать контакты 4 и 5, см. рисунок ниже.

Выход DMX
3-контактный
разъем XLR



Вход DMX
3-контактный
разъем XLR



Выход DMX
5-контактный
разъем XLR



Вход DMX
5-контактный
разъем XLR

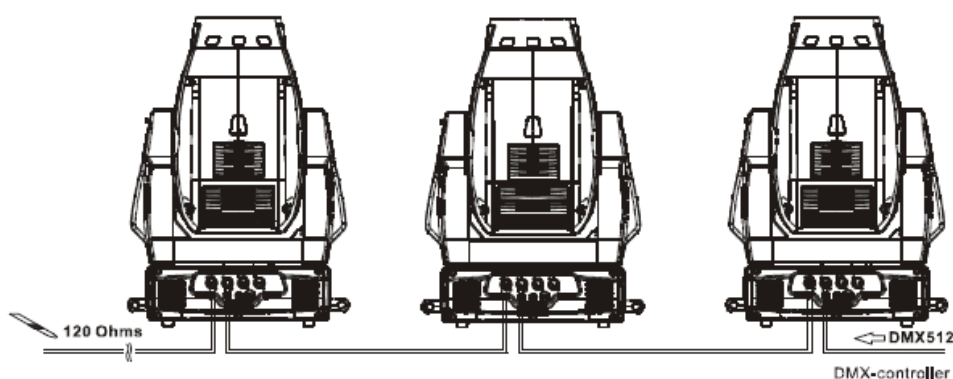


1:земля
2:данные (-)
3:данные (+)

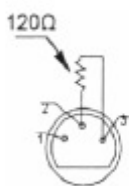
1:земля
2:данные (-)
3:данные (+)
4:разомкнуто
5:разомкнуто

Соединение по протоколу DMX-512

Подключите XLR-кабель одним концом к гнездовому XLR-разъему своего контроллера, а другим – к штекерному входному XLR-разъему устройства (см. схему ниже). Вы можете последовательно соединить сразу несколько движущихся головок. Не забывайте, что при гирляндном соединении выполняется подключение входов (in) и выходов (out) данных.

**Соединение по DMX-512 с помощью оконечного устройства DMX**

Оконечное устройство DMX следует использовать во всех DMX-линиях, особенно при большой длине кабельного пути. Использование оконечного устройства позволит избежать сбоев в DMX-линии. Оконечное устройство представляет собой резистор 120 Ом 1/4 Вт, подключаемый между контактами 2 и 3 штекерного XLR-разъема (DATA + и DATA -). Оконечное устройство устанавливается в гнездовой XLR-разъем последнего устройства в гирлянде для заканчивания линии. Использование *оконечного устройства линии (деталь Elation: DMX T PACK)* сократит вероятность сбоев.



Концевая заделка позволяет сократить число сигнальных ошибок и избежать проблем с передачей сигналов и помех. В любом случае рекомендуется подключать оконечное устройство DMX (сопротивлением 120 Ом и мощностью 1/4 Вт) между контактами 2 (DMX-) и 3 (DMX+) последнего устройства

5-контактные DMX-разъемы XLR. В некоторых устройствах для передачи данных вместо 3-контактных XLR-разъемов используются 5-контактные XLR-разъемы. Устройства

ЧТО ТАКОЕ DMX? (продолжение)

с 5-контактными XLR-разъемами могут быть реализованы в линии 3-контактных DMX-разъемов XLR. При установке стандартных 5-контактных XLR-разъемов в линии 3-контактных разъемов следует использовать кабельный переходник – такие переходники предлагаются в большинстве электротехнических магазинов. В следующей таблице определено правильное преобразование кабелей.

Преобразование 3-контактного XLR в 5-контактный XLR		
Проводник	3-контактное гнездо XLR (Out)	5-контактный штекер XLR (In)
Земля/экран	Контакт 1	Контакт 1
Пополнение данных (- сигнал)	Контакт 2	Контакт 2
Истинные данные (+ сигнал)	Контакт 3	Контакт 3
Не используется		Контакт 4 – Не использовать
Не используется		Контакт 5 – Не использовать

DMX-адресация устройств

Все устройства должны получить начальный DMX-адрес при использовании DMX-контроллера, так чтобы нужное устройство отвечало на нужный сигнал управления с контроллера. Этот начальный адрес – номер канала, из которого устройство начинает слушать цифровую контрольную информацию, отправляемую из DMX-контроллера. Выделение этого начального DMX-адреса осуществляется путем настройки правильного DMX-адреса на цифровом дисплее, расположенном на головке устройства. Вы можете установить один начальный адрес для группы устройств или индивидуальные адреса для каждого устройства. Обратите внимание, что при настройке всех устройств на один DMX-адрес все устройства будут управлять всеми устройствами аналогичным образом, другими словами, изменение настроек одного канала одновременно повлияет на все устройства. Если настроить каждое устройство на отдельный DMX-адрес, каждое устройство начнет слушать канал с присвоенным номером, исходя из количества каналов управления (DMX-каналов) каждого устройства. Это означает, что изменение настроек одного канала повлияет только на выбранное устройство.

В случае устройства Design Wash 1200C™, которое представляет собой 16 -канальное устройство, следует установить начальный DMX-адрес первого устройства равным 1, второго устройства – равным 17 (16 + 1), третьего устройства – равным 33 (17 + 16) и т. д.

Примечание: Во время запуска Design Wash 1200C автоматически определит, принимается ли сигнал DMX-данных. Если сигнал DMX-данных принимается, на дисплее будет отображаться **Addr=XXX (XXX** означает фактический DMX-адрес). Если устройство не принимает DMX-сигнал, дисплей будет мигать. Если ваше устройство подключено к DMX-контроллеру, а дисплей мигает (DMX-сигнал не принимается), проверьте следующее:

- 3- или 5-контактный входной XLR-штепсель (кабель с DMX-сигналов от контроллера) не подключен

или не вставляется полностью во входное гнездо DMX устройства.

- DMX-контроллер отключен или неисправен.
- DMX-кабель или разъем неисправен.
- Оконечное устройство DMX вставляется в последнее устройство в цепи DMX.

МЕНЮ ИЗДЕЛИЯ

Системное меню: Design Wash 1200C□ поставляется с меню, удобным для навигации. В этом разделе будут описаны функции каждой команды в системном меню.

ЖК-панель управления: Панель управления, расположенная на устройстве сбоку, позволяет получать доступ к главному меню и выполнять необходимые регулировки **Design Wash 1200C™**. Во время нормальной работы однократное нажатие клавиши **MODE/ESC** позволит войти в главное меню устройства. В главном меню можно переходить к различным функциям и входить в подменю с помощью кнопок **Up** и **Down**. После перехода к полю, которое необходимо скорректировать, нажмите кнопку **ENTER** для активации этого поля, и измените его с помощью кнопок **UP** и **Down**. Нажмите кнопку **Enter** один раз для подтверждения своей настройки. Из главного меню можно в любой момент выйти, не выполняя регулировок, путем нажатия кнопки **MODE/ESC**.

Для доступа к меню дисплея через внутреннюю батарею, нажмите кнопку **UP** или **DOWN**. Дисплей будет автоматически отключаться примерно через 10 с после последней активации кнопок.

МЕНЮ ИЗДЕЛИЯ (продолжение)

Режим работы	Set DMX Address Value Display Set to Slave Auto Program Music Control	A001~AXXX PAN... Slave1, Slave2, Slave3 Master / Alone Master / Alone		Настройка DMX-адреса Дисплей DMX-значений Настройка подчиненного устройства Автопрограмма Управление музыкой
Информация	Time Information	Current Time Total Life Hours Last Run Hours Lamp Hours Lamp Off Time Timer Password Clear Last Run L-Timer Password Clear Lamp Time	XXXX (Hours) XXXX (Hours) XXXX (Hours) XXXX (Hours) XXXX (Minute) Password=XXX ON/OFF Password=XXX ON/OFF	Время работы при включенном питании Общее время работы устройства Время работы при последнем включении Время работы лампы Время отключения лампы Пароль таймера (038) Стирает текущее время работы устройства (Last Run Hours) Пароль лампы (038) Сбрасывает время работы лампы
	Temperature Info	Head Temperature	XXX °C/°F	Внутренняя температура головки
	Software Version	Ver 1.4....		Отображает текущую версию ПО
Управление лампой	Lamp On or Off Automatic La-On Lamp On Via DMX Lamp Off Via DMX Lamp On at Temp. Lamp Off at Temp	ON/OFF ON/OFF ON/OFF ON/OFF 20~79 °C, 45C° /68~174F° 113 F° 80~139 C°, 130 C° /176~282 F°, 266 F°		Лампа вкл/выкл – ручной режим Лампа зажигается при включении питания устройства Включение лампы через DMX Выключение лампы через DMX Перезапуск лампы при температуре Выключение лампы при температуре
Личные настройки	Status Settings	Address Via DMX No DMX Status Pan Reverse Tilt Reverse Pan Degree Feedback Movement Speed Mic Sensitivity Hibernation	ON/OFF Close/Hold/ Auto/Music ON/OFF ON/OFF 630/540 ON/OFF Speed 1~ 4 0~99% OFF , 01M~99M , 15M	Адресация через DMX-контроллер Определяет режим устройства при потере DMX-сигнала Обратное панорамное движение Обратное наклонное движение Выбор угла панорамы Автокоррекция панорамы/наклона Выбор режима движения Регулировка чувствительности Режим ожидания
	Service Setting	Service Password Fan Voltage	Password=XXX High/Low	Код обслуживания=050 Выбор напряжения вентилятора
	Fans Control	Auto Fans Speed High Fans Speed Low Fans Speed		Выбор скорости вентилятора
	Display Setting	Shutoff Time Key Lock	02~60m 05m ON/OFF	Время отключения дисплея Блокировка клавиш
	Temperature C/F	Celsius Fahrenheit		Смена показаний температуры между C° и F°
	Display Settings	Shutoff Time		Время потухания дисплея
	Initial Effect	PAN.....	PAN =XXX	Положение при первоначальном эффекте
	Wireless DMX	De-activateWDMX ActivateWDMX Act & Data Out Rest WDMX Memory		Деактивация WDMX Активация WDMX Активация и отправление данных Очищает память беспроводного DMX

МЕНЮ ИЗДЕЛИЯ (продолжение)

	Reset Default	ON/OFF		Восстановление заводских настроек
Функция сброса	Reset All Reset Pan/Tilt Reset Colors Reset Gobos Reset Shutter Reset Others			Сброс всех моторов Сброс угла панорамы/наклона Сброс цветового колеса Сброс всех колес гобо Сброс затвора и диммера Сброс всех остальных моторов
	Test Channel	PAN.....		Тестирование всех каналов
Рег. эффектов	Manual Control	PAN:	PAN =XXX:	Тонкая регулировка
	Calibrate Values	--Password-- Цветовое колесо :	Password=XXX Color wheel=XXX :	Калибровка для всех регулируемых моторов и эффектов. Пароль – 050
Настройка режимов пользователей	User Mode	Standard Mode Basic Mode... Extended Mode... User ModeA User Mode B User Mode C		Позволяет пользователю менять порядок DMX-каналов для совмещения других устройств.
	Edit User Mode	Maximum Channel PAN :	Maximum Channel = XX PAN = CH01 :	Предустановленные пользовательские режимы
Редактирование программ	Select Programs	Auto Pro Part 1 Auto Pro Part 2 Auto Pro Part 3	Program 1 ~ 10 Program 1 Program 1 ~ 10 Program 2 Program 1 ~ 10 Program 3	Выбор программ для запуска
	Edit Program	Program 1 : Program 10	Program Test Step 01=SCxxx Step 64=SCxxx	(STEP XX) Программа тестирования Программа зацикливается Сохранение и выход
	Edit Scenes	Edit Scene 001 ~ Edit Scene 250	Pan,Tilt,... ... --Secne Time-- Input via external source	Pan=xxx ... TIME=XX .X S Сохранение и автоматический возврат Ручное редактирование сцен
	Rec. Controller	XX~XX		Активация встроенного DMX-рекордера

ФУНКЦИИ МЕНЮ

10.1. Режим работы

10.1.1. Set DMX Address – настройка DMX-адреса

Эта функция используется для настройки или регулировки начального DMX-адреса устройства. Каждое устройство, контролируемое DMX, должно иметь уникальный начальный адрес. Именно функция адресации позволяет DMX работать правильно. DMX-адрес устройства позволяет ему корректно обмениваться данными с контроллером. DMX-адресация также позволяет устройству игнорировать любую информацию, поступающую из контроллера, которая не предназначена именно для него. Поскольку каждое устройство подключается в гирлянду, каждому из них следует обязательно назначить подходящий уникальный начальный DMX-адрес. DMX-адрес не стирается и остается в памяти устройства, даже когда питание блока отключено. Содержимое памяти резервируется и сохраняется с помощью внутреннего источника питания, срок службы которого составляет около пяти лет. В отношении DMX-адресации см. раздел 11/страницу 32 данного руководства пользователя.

10.1.2. Value Display – отображение значения DMX 512 каждого канала

Эта функция позволяет отображать значение DMX 512 каждого канала. Дисплей автоматически считает измененные DMX-значения при их получении.

10.1.3. Set To Slave – настройка подчиненного устройства

С помощью этой функции можно определить устройство как подчиненное для работы в режиме Master/Slave.

10.1.4. Auto Program – внутренние программы

Эта функция позволяет запускать внутренние программы. Требуемая программа выбирается в разделе **Select program** меню управления. Число шагов можно настроить в разделе **Edit program**. Отдельные сцены можно отредактировать в разделе **Edit scenes**. С помощью этой функции вы можете запускать отдельные сцены автоматически, т. е. с регулируемым шагом времени (Step-Time).

10.1.5. Music control – настроить внутренние программы через звук С помощью этой функции можно запускать внутреннюю программу через звук.

10.2 Информация

10.2.1. Информация о времени

Current time

Эта функция отображает время работы устройства с последнего включения питания. На дисплее отображается XXXX, где XXXX означает число часов работы устройства. Этот счетчик автоматически сбрасывается после каждого включения питания.

Total Life Hours

Эта функция отслеживает общее число часов работы устройства. При этом XXXX означает число часов включения питания устройства. Это показание времени не исчезает и остается в памяти устройства неопределенно долгое время.

Last Run Hours

Эта функция отслеживает время цикла работы. Эта функция используется для отслеживания периода аренды или отсчета времени с момента последнего обслуживания. Этот параметр может быть сброшен в любое время, см. L-Timer Password.

Lamp Hours

ФУНКЦИИ МЕНЮ (продолжение)

Эта функция отслеживает общее число часов работы лампы. При этом XXXX означает число часов работы лампы. Этот счетчик должен сбрасываться после каждой смены лампы.

Lamp Off Time

Эта функция отображает время работы лампы с последнего включения питания. На дисплее отображается XXXX, где XXXX означает число минут работы лампы после последнего включения. Этот счетчик автоматически сбрасывается после каждого включения питания.

Timer Password

Эта функция используется для введения пароля Clear Last Run. Пароль – 038

Clear Last Run

Эта функция позволит очищать и сбрасывать функцию Last Run Hours.

L-Timer Password

Эта функция используется для введения пароля Clear Lamp Time. Пароль – 038

Clear Lamp Time

Эта функция позволит очищать и сбрасывать функцию Lamp Run Hours.

Эта функция используется для обнуления времени включения лампы ON. Сбрасывайте время включения лампы (ON) при каждой смене лампы. Эта процедура отслеживает время работы лампы, чтобы лампу можно было заменить в конце рекомендованного срока службы.

10.2.2. Информация о температуре

Head Temp – Эта функция будет отображать температуру головки устройства.

10.2.3. Информация об устройстве

Software version – Эта функция будет отображать текущую версию рабочего ПО устройства.

- Выберите **Software Version** в системном меню.
- Нажмите Enter для подтверждения.
- На ЖКД будет отображаться V-X.X, X.X означает номер версии, например, V-1.0, V-2.6.
- С помощью кнопок UP и DOWN можно переключаться между версиями ПО различных IC.
- Нажмите кнопку Mode/Esc для возврата к главному меню.

10.3 Управление лампой**10.3.1. Lamp on/off**

Эта функция позволяет включать/выключать лампу через панель управления.

- Выберите **Lamp on/off** с помощью кнопок UP и DOWN и нажмите ENTER.
- Выберите **ON**, чтобы включить лампу, или **OFF**, чтобы отключить ее.
- Нажмите **ENTER** для подтверждения.
- Нажмите кнопку Mode/Esc для возврата к главному меню.

10.3.2. Automatic La-On

Эта функция активирована по умолчанию. Эта функция позволяет выбрать, будет ли лампа включаться при включении питания. Выберите **ON**, если вы хотите активировать эту функцию или **OFF** в противном случае.

10.3.3. Lamp on via DMX

ФУНКЦИИ МЕНЮ (продолжение)

Эта функция позволяет выбрать, можно ли включить лампу через внешний контроллер. Выберите **ON** поворотом ЖК-регуляторов, если вы хотите включить эту функцию, или **OFF** в противном случае.

10.3.4. Lamp off via DMX

Эта функция позволяет выбрать, можно ли выключить лампу через внешний контроллер. Выберите **ON**, если вы хотите включить эту функцию, или **OFF** в противном случае.

10.3.5. Lamp on at temp.

Эта функция позволяет настроить минимальную внутреннюю рабочую температуру, которая должна поддерживаться для зажигания лампы.

10.3.6. Lamp off at temp.

Эта функция позволяет настроить внутреннюю температуру, при которой проектор автоматически выключит лампу. С помощью ЖК-регуляторов выберите максимальную внутреннюю температуру между 80°C и 139°C. Внутренняя температура менее 90°C не является критической. 90°C и более – температура, при которой лампа должна отключаться. Обратите внимание, что наружная температура не должна превышать 45°C.

10.4 Личные настройки**10.4.1. Status setting**

Address via DMX – Эта функция позволяет удаленно регулировать DMX-адрес с DMX-панели. Этот параметр требует особых настроек как для контроллера, так и для устройства. RDMX включен по умолчанию. Инструкции по эксплуатации см. раздел 10/страница 25 данного руководства «Удаленная DMX-адресация».

No DMX Status – Эта функция определяет, будет ли работать устройство при потере DMX-сигнала во время нормальной работы. Функция по умолчанию – удержание, т.е. устройство будет фиксировано по последнему полученному DMX-сигналу, и останется в этом положении, пока оно не будет отключено или не начнет получать новый DMX-сигнал. Если устройство включается без DMX-

сигнала, устройство автоматически перейдет в режим Sound Active. Доступные параметры: Close – затворы закроются. Hold – останутся активными последние настройки устройства. Auto – устройство перейдет в автономный режим, запуская встроенную программу. Music – устройство перейдет в режим Sound Active.

Pan Reverse – Эта функция позволяет обращать все панорамные движения. С помощью кнопок UP и DOWN выполняется переключение этой функции на On (Вкл) и Off (Выкл). Нажмите кнопку Enter для принятия изменения или кнопки Mode для отмены и возвращения в главное меню.

Tilt Reverse – Эта функция позволяет обращать все наклонные движения. С помощью кнопок UP и DOWN выполняется переключение этой функции на On (Вкл) и Off (Выкл). Нажмите кнопку Enter для принятия изменения или кнопки Mode для отмены и возвращения в главное меню.

Pan Degree – Эта функция меняет максимальное панорамное разрешение с 540° или 630°. По умолчанию эта функция настроена на 540°.

Feedback – Эта функция включает или выключает коррекцию отклика. По умолчанию эта функция активирована.

Movement Speed – Эта функция меняет порядок DMX-каналов для более точного сочетания аналогичных устройств от различных производителей, что дает пользователю простую функциональность при программировании. Имеется четыре разновидности режима работы.

ФУНКЦИИ МЕНЮ (продолжение)

Mic Sensitivity – Эта функция повышает/понижает чувствительность внутреннего микрофона к звуку. Эта функция работает только в сочетании с режимами Sound Active. Значение по умолчанию – 70%, а диапазон значений – от 0% до 99%.

Hibernation – Функция позволяет устройству переходить в резервный или спящий режим для сохранения энергии и продления срока службы лампы. Параметр можно регулировать от Выкл до 99 минут, значение по умолчанию – 15 минут.

10.4.2. Service Settings – Эти регулировки и настройки должны выполняться только техническим специалистом, знакомым с функциональными возможностями данного устройства. Неверная настройка этих функций может привести к снижению рабочих характеристик или повреждению устройства.

Service Password: Правильный пароль необходимо ввести перед выполнением калибровки колеса или изменением напряжения вентилятора или скорости гобо.

Fan Voltage: Эта функция изменит напряжение вентилятора с Low или High. Low отправит нормальное напряжение на вентилятор для нормальной эксплуатации. High отправит немного большее

напряжение в вентиляторы, который позволяет вентиляторам работать на более высокой скорости, чем обычная.

Эта настройка должна использоваться только в крайних случаях, когда температура выше обычной. Использование вентиляторов в режиме HIGH со временем приведет к сокращению срока службы вентилятора. По умолчанию установлено значение Low.

Скорость гобо: Эта функция изменит функциональность колес гобо. Когда эта функция установлена на Quick, колеса гобо установятся в положение, когда эта функция настроена на Slow, колеса гобо будут реагировать на изменения положения гораздо медленнее. По умолчанию установлено значение Quick.

10.4.3. Fans Control – Эта функция используется для изменения функциональности внутренних охлаждающих вентиляторов. Доступные параметры: 1) AUTO – вентиляторы будут автоматически переключаться между низкой и высокой скоростью, в зависимости от внутренней рабочей температуры. 2) HIGH – вентиляторы будут работать в высокоскоростном режиме, независимо от рабочей температуры. 3) LOW – вентиляторы будут оставаться на низкой скорости, независимо от внутренней рабочей температуры.

10.4.4. Temperature C/F – Эта функция меняет единицы показаний температуры с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и наоборот.

10.4.5. Настройки дисплея

Shutoff Time – Этот параметр контролирует количество времени, в течение которого дисплей будет оставаться включенным с последнего момента активации клавиши меню. Время удержания может регулироваться с 2 до 60 минут, значение по умолчанию – 5 минут.

Key Lock –С помощью этой функции можно активировать функцию автоматической блокировки клавиши. Если эта функция активируется, все клавиши меню будут заблокированы в течение 15 секунд, если не выбираются

другие клавиши. Для разблокировки клавиш временно без деактивации этой функции удерживайте

любую клавишу в течение по крайней мере 3 секунд.

10.4.6 Initial effect

Эта функция позволяет пользователю сохранять настроенное исходное положение (положение сброса).

10.4.7 Wireless DMX

ФУНКЦИИ МЕНЮ (продолжение)

В этом разделе будет контролироваться функциональность встроенного беспроводного DMX-приемника. См. на странице 37 дополнительную информацию по работе этого устройства через беспроводной DMX-приемник.

10.4.8. Reset Default – С помощью этой функции можно восстановить оригинальные заводские настройки. Все настройки будут снова настроены на значения по умолчанию (затушеванные). Все редактируемые пользователем сцены будут потеряны.

10.5 Функции сброса

10.5.1 Reset All: Эта функция будет сбрасывать все внутренние моторы в исходное положение.

10.5.2 Reset Pan and Tilt: Эта функция будет сбрасывать моторы панорамы и наклона только в исходное положение.

10.5.3 Reset Colors: Эта функция будет сбрасывать цветовое колесо и моторы фильтров СМУ в исходное положение.

10.5.4 Reset Gobos: Эта функция сбрасывает колеса гобо.

10.5.5 Reset Shutter: Эта функция будет сбрасывать затвор затемнения в исходное положение.

10.5.6 Reset Others: Эта функция будет сбрасывать все остальные моторы, не связанные с предыдущими функциями сброса, в исходное положение.

10.6 Регулировка эффектов

10.6.1 Test Channel – Эта функция меню позволяет пользователю выбрать любой из каналов устройств и независимо протестировать его работы с панели управления.

10.6.2 Manual control – Эта функция готовит устройство к оптимизации лампы путем простой одношаговой процедуры. Эта функция будет выполнять центровку моторы панорамирования и наклона, одновременно открывая затвор и переводя диммер в положение 100%. Функция панорамирования и наклона будет продолжать работу, если устройство необходимо разместить на плоской и чистой поверхности.

10.6.3 Calibrate values – *Эта функция должна выполняться только квалифицированным техническим специалистом.* Эта функция позволяет пользователю выполнять небольшие коррекции колес эффектов (цвет, гобо, затвор и т. д.) в качестве компенсации или в случае небольшого выбивания датчика со своего места. Поскольку использование этой функции может привести к нежелательным отклонениям в работе, эта функция защищена паролем. Пароль – 050; его следует вводить при каждом вводе функции меню калибровки.

10.7 Пользовательский режим

Эта функция позволяет пользователю создавать пользовательские порядки каналов, обеспечивая соответствие устройства порядку каналов других устройств, предлагаемых на рынке, для упрощения работы. Всего может быть настроено три пользовательских каналов: пользовательский режим А, пользовательский режим В и пользовательский режим С.

10.8 Редактирование программ

10.8.1 Select program – Эта функция позволяет пользователю выбрать одну из десяти определяемых пользователем встроенных программ. Затем доступ к этой программе осуществляется в режиме Function Mode, раздел Program Run.

10.8.2 Edit program – Эта функция позволяет пользователю редактировать встроенные программы.

ФУНКЦИИ МЕНЮ (продолжение)

10.8.3 Edit Scenes – Эта функция позволяет пользователю редактировать или определять фактические сцены, которые хранятся в определяемых пользователем встроенных программах, доступ к которым осуществляется на предыдущем шаге.

10.8.4 Auto Scenes Rec – DesignWash 1200C имеет встроенный DMX-рекордер; сигнал по предварительно запрограммированным сценам может передаваться на устройство через стандартный DMX-контроллер. Эта функция позволяет хранить эти сцены во встроенной памяти устройства и впоследствии использовать их для создания определяемых пользователем программ. См. принципы работы со встроенными программами в разделе 14 / на странице 39.

DMX-АДРЕСАЦИЯ

Настройка DMX-адреса – После включения устройства оно сразу выполнит процесс сброса, который проверяет все его функции. После завершения сброса ЖКД будет отображать текущий DMX-адрес устройства. Если устройство не принимает DMX-сигнал, дисплей будет постоянно мигать. Для настройки или регулировки DMX-адреса соблюдайте следующую процедуру:

1. Пройдите по меню, нажатием кнопок Up и Down, пока на дисплее не будет отображаться Set DMX Address. Нажмите кнопку Enter, чтобы внести изменения в адрес.
2. Когда мигает текущий 3-цифровой адрес, с помощью кнопок UP и DOWN выберите новый адрес. После выбора нового адреса зафиксируйте новый адрес в памяти устройства нажатием кнопки ENTER.

DMX-адрес не меняется и остается в памяти устройства, даже когда питание блока отключено. Содержимое памяти резервируется и сохраняется с помощью внутреннего источника питания, срок службы которого составляет около пяти лет.

Удаленная DMX-адресация (RDMX) / адресация через DMX – Эта функция позволяет удаленно менять DMX-адрес с DMX-панели. Этот параметр требует особых настроек как для контроллера, так и для устройства. RDMX включен по умолчанию. Выполните указанную ниже процедуру для доступа к функциям RDMX:

Настройки устройства:

1. Войдите в главное меню и с помощью кнопок UP и DOWN перейдите в меню Personality, после чего нажмите ENTER.
2. В меню Personalities нажатием кнопок UP и DOWN перейдите в меню Status Settings, после чего нажмите ENTER.
3. В меню Status Settings нажатием кнопок UP и DOWN перейдите к функции Address via DMX, после чего нажмите ENTER. Address via DMX – это функция, которая включает или выключает функцию RDMX.
4. Нажмите кнопку для отображения ON, чтобы активировать эту функцию, или OFF, чтобы деактивировать ее.
5. Нажмите Enter для подтверждения.
6. Нажмите кнопку Mode/Esc для возврата к главному меню.

Настройки контроллера:

1. Настройте DMX-значение канала 1 равным 7.
2. Настройте DMX-значение канала 2 равным 7 или 8. Когда значение канала 2 настроено равным 7, можно настроить начальный адрес от 1 до 255. Когда установлено значение 8, можно отрегулировать начальный адрес на значение от 256 до 511.
3. С помощью канала 3 настройте нужный начальный DMX-адрес. **Например:** Если вы хотите настроить начальный адрес, установите значение канала 1 равным 7, а значение канала 2 – равным 7, а затем с помощью канала 3 настройте адрес на 57, выбрав значение

DMX-АДРЕСАЦИЯ (продолжение)

канала равным 57. Пример 2: Если вы хотите настроить начальный адрес на 420, настройте канал 1 на значение 7, канал 2 – на 8, а канал 3 – на 164 (256+164=420).

4. Подождите примерно 20 с, пока блок выполнит сброс адреса.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Рабочие режимы: Design Wash 1200C может работать в нескольких режимах. В этом разделе будут описаны различия в режимах работы.

- **Auto Program Mode (Master)** – Устройство будет проходить по встроенным программам, направляя DMX-сигнал управления на другие устройства, подсоединенных через DMX-кабели; см. инструкцию по организации светового шоу.
- **Auto Program Mode (Stand-alone)** – Устройство будет проходить по встроенным программам. Эта функция отлично подходит для витрин с логотипами, когда необходимо их отображение, но использование контроллера нежелательно.
- **Music Control Mode (Stand-alone)** – Устройство будет реагировать на знак, проходя по встроенным программам. Отлично подходит для небольших клубов или диджеев, которые не хотят заниматься программированием.
- **Music Control Mode (Master/Slave)** – Можно соединять в гирлянду до 16 устройств для проведения синхронизированного светового шоу без необходимости внешнего контроллера. Устройства будут реагировать на звук, переходя к синхронного светового шоу.
- **Set To Slave** – Эта функция настроит устройство на режим Slave для использования в программном режиме Auto Program или Music Control.
- **DMX control mode** – Эта функция позволит вам контролировать характеристики каждого отдельного устройства с помощью стандартного контроллера DMX-512, например, Elation® Show Designer 2 или Show Designer 3.

12.1 Работа в режиме Stand-Alone (Auto Program или Music Control): Этот режим позволяет отдельному устройству запускать встроенные программы со звуком или без него. Используйте этот режим только при запуске одного устройства или при запуске нескольких устройств по отдельности.

- Установите свое устройство в надежном и устройством положении.
- Для функциональности без звукового контроля: Перейдите к меню Function и выберите функцию Auto Program, это позволит перейти к подменю Auto Program. См. на странице 25 структуру меню. Находясь в подменю Auto Program, выберите Alone.
- Для функциональности со звуковым контролем: Перейдите к меню Function и выберите функцию Music Control, это позволит перейти к подменю Music Control. См. на странице 25 структуру меню. Находясь в подменю Music Control, выберите Alone.

12.2 Работа в режиме Master-Slave (Auto Program или Music Control): Эта функция позволит соединить вместе до 16 устройств для проведения синхронного светового шоу без использования контроллера. Эта функция используется только при соединении нескольких Design Wash 1200C для использования без контроллера. Любое устройство может работать как Master или Slave.

- С помощью DMX-кабелей соедините свои устройства в гирляндную цепь. См. «Что такое DMX?» раздел 8/страница 18.
- Для работы блока в качестве главного устройства выполняйте процедуры, перечисленные в предыдущем разделе по автономной работе.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ (продолжение)

• Для подчиненных устройств перейдите к настройкам Set To Slave в меню Function Mode и назначьте каждому подчиненному устройству определенный номер (Slave 1, Slave 2, Slave 3... и т. д.).

12.3 Universal DMX Control: Эта функция позволяет использовать универсальный контроллер DMX-512, такой как Elation® Show Designer 2 или Elation® Show Designer 3, для управления движением головки, цветового колеса, затвора (стробоскопического эффекта) и всех остальных функций DMX. DMX-контроллер позволяет создавать уникальные программы, приспособленные к вашим потребностям. В Design Wash 1200C используется 21 DMX-канал. См. на странице 45 подробное описание характеристик DMX. Для управления устройством в DMX-режиме выполните процедуры настройки (начиная со страницы 18), а также спецификации по настройке, поставляемые с DMX-контроллером. С помощью микшеров контроллера осуществляется управление различными характеристиками устройств DMX. Это позволит вам создавать свои собственные программы.

- Выполните указания на странице 33 для настройки DMX-адреса.
- Используйте на последнем светильнике оконечное устройство, особенно в случае длинного кабельного пути (более 100 футов).
- По вопросам работы в режиме DMX см. руководство пользователя, которое поставляется с DMX-контроллером.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСТРОЕННОЙ БЕСПРОВОДНОЙ СИСТЕМЫ DMX

Design Wash 1200C поставляется со встроенным беспроводным приемником DMX Elation. Этот приемник полностью совместим с уже установленной беспроводной системой DMX Elation.

13.1 Работа с беспроводной системой DMX (WDMX):

• Для включения или выключения системы перейдите к главному меню и выберите Personality – Wireless DMX. Выбор следующего меню позволит пользователю активировать (Activate), деактивировать (Deactivate) или сбросить (Reset) систему. При активации система включается, при деактивации система выключается, а при сбросе удаляется соединение между устройством и передатчиком.

• **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** Когда система WDMX активирована, связь между встроенными гнездами DMX IN XLR автоматически отключается, а выходные гнезда OUTPUT DMX XLR будут работать нормально.

• Если устройство подключено к питанию, активируется встроенная система WDMX, а устройство будет автоматически сканировать беспроводной сигнал DMX с беспроводного передатчика Elation. При отсутствии беспроводного сигнала устройство автоматически переключится на проводной режим

**ОСТОРОЖНО!**

Никогда не подключайте устройство к контроллеру через DMX-кабель во время использования системы WDMX. Это может привести к серьезным повреждениям контроллера.

13.2 Настройка системы WDMX:

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСТРОЕННОЙ БЕСПРОВОДНОЙ СИСТЕМЫ DMX (продолжение)

- 1) Соблюдая инструкции, которые поставляются с беспроводным передатчиком, подключите передатчик к своему DMX-контроллеру.
- 2) Для синхронизации своего устройства с беспроводным передатчиком выполните следующие шаги:
 - a) Сначала индикатор WDMX на устройстве должен быть постоянно красным.
 - b) Нажмите и удерживайте кнопку конфигурации на WDMX-передатчике в течение 3 с. Затем красный/зеленый светодиодные индикаторы на передатчике и устройстве начинают быстро мигать в течение примерно 5~10 с во время соединения двух систем
 - c) После установления соединения с передатчиком (Т1) индикаторы состояния WDMX на устройстве и передатчике перестанут мигать и будут постоянно гореть зеленым цветом. Если соединение установить не удалось, повторите процесс, пока оно не будет установлено.
 - d) Устройство будет хранить информацию об установлении соединения в нестираемой памяти после создания соединения между устройством и передатчиком. Устройство будет помнить о подключенном передатчике, даже если устройство отключается на продолжительные периоды времени.

13.3 Удаление соединения с передатчиком:

- 1) Войдите в главное меню устройства и выберите Personality – Wireless DMX – Reset. Выберите Reset для удаления существующего соединения между устройством и передатчиком. WDMX-индикатор на устройстве будет постоянно гореть красным цветом при отключении соединения.
- 2) Можно также удалить соединение из передатчика. Во-первых, проверьте подключение устройств(а) к питанию, а затем удерживайте кнопку конфигурации на передатчике в нажатом состоянии в течение по крайней мере 5 секунд. Это автоматически удалит соединение между передатчиком и включенным устройством. Индикаторы AllWDMX будут постоянно гореть красным цветом, если процедура выполнена успешно.

13.4 WDMX-индикаторы:

- 1) Быстрое мигание красным/зеленым светом: Синхронизация с передатчиком.
- 2) Медленное мигание красным/зеленым светом: Соединение с передатчиком. Передатчик не получает DMX-сигнал с контроллера.
- 3) Постоянно зеленый: Соединение с передатчиком и получение DMX-данных.
- 4) Постоянно красный: Нет соединения с передатчиком (свободен)

РАБОТА СО ВСТРОЕННЫМИ ПРОГРАММАМИ

Устройство поставляется со встроенным DMX-рекордером, который позволяет устанавливать и вызывать программы непосредственно с панели управления устройства. Программы могут создаваться и храниться с помощью панели управления устройства или внешнего DMX-контроллера. В следующих инструкциях подробно описаны процедуры для использования системного меню и DMX-совместимого контроллера.

Статистика памяти:

Общее число программ: 8

Максимальное число шагов (сцен) на программу: 48

Общее число сцен (шагов): 250

Шаг 1 – Создание сцен

РАБОТА СО ВСТРОЕННЫМИ ПРОГРАММАМИ (продолжение)

Блок управления будет хранить до 250 сцен. Затем эти сцены используются для создания программ. Программа может хранить от одной до 64 сцен. Следует иметь в виду, что доступ к сцене возможен, только когда она сохранена в программе. Если нужно создать статическую сцену (сцену без движения) для отображения логотипа или гобо сцену следует сохранить в программе. Для создания сцен выполняйте следующие указания:

- Войдите в главное меню и перейдите к Edit Programs (функция меню 8).
- Затем нажмите кнопку ENTER и перейдите к Edit Scenes (функция меню 8-3).
- При переходе к функции Edit Scenes нажмите кнопку ENTER. Затем показания экрана изменятся на Edit Scene 001 (функция меню 8-3-1). Затем можно нажать кнопку ENTER для редактирования сцены 1 или с помощью кнопок UP и DOWN перейдите к сценам 2-250.
- На экране редактирования сцен вы имеете доступ к перечисленным ниже функциям. Нажатие кнопки ENTER позволит вам мгновенно менять значения выбранной функции в реальном времени. Значения могут настраиваться в диапазоне 0~250. После получения нужного значения нажмите кнопку ENTER один раз, чтобы автоматически зафиксировать значение в памяти сцен. Процедуру можно повторить со всеми перечисленными ниже функциями:

- Auto Program – позволяет переходить ко всем 16 характеристикам DMX канала

- PAN – панорамное движение

PAN-Fine – прецизионное панорамное движение

- TILT – наклонное движение

- TILT-Fine – прецизионное наклонное движение

- Move Speed – регулирование скорости мотора панорамного и наклонного движений

- GoboWheel 1 – выбор гобо с колеса гобо 1

- Gobo Rot. 1 – регулирование индексации или вращения гобо 1

- GoboWheel 2 – выбор гобо с колеса гобо 20

- Color Speed – регулирование скорости смешивания CMY

- Color Macro – выбор встроенного макроса смешивания цветов

- Cyan – изменение значения флага циана

- Magenta – изменение значения флага мадженты

- Yellow – изменение значения флага желтого цвета

- Color Wheel – выбор цвета из цветового колеса

- Focus – изменение значения фокуса

- Strobe – изменение стробоскопического эффекта

- Dimmer – регулирование яркости диммера

- Scene Time – настройка времени удержания для сцены

- Input By Out – эта функция будет сохранять сцену из внешней консоли DMX. См. в следующем разделе процедуру редактирования сцен через внешний DMX-контроллер.

Шаг 1B – Создание сцен из внешнего DMX-контроллера

Устройство включает в себя простой встроенный DMX-рекордер. Он позволяет создавать сцены с помощью собственной консоли DMX, а затем отправлять их в устройство для хранения в одном из его хранилищ сцен. Для многих выполнение этой процедуры будет более простым и легким делом, чем использование функций меню, аналогичных тем, которые использовались на шаге 1. Для сохранения сцены из внешнего DMX-контроллера выполните следующие процедуры:

- С помощью своего DMX-контроллера создайте и сохраните сцены так, как вы делаете обычно.

РАБОТА СО ВСТРОЕННЫМИ ПРОГРАММАМИ (продолжение)

- После создания всех необходимых сцен войдите в главное меню устройства и перейдите к Edit Programs – Edit Scenes.
- С помощью кнопок UP и DOWN выберите хранилище сцен для сохранения своей сцены. Можно выбрать хранилище в диапазоне 1 ~ 250.
- После нахождения нужного хранилища нажмите кнопку ENTER и с помощью кнопок UP и DOWN дойдите до Input by Outside.
- Далее выберите сцену на своей DMX-панели и нажмите кнопку ENTER на устройстве. Затем сцена будет сохранена во внутренней памяти устройства EPROM.
- Выполните указания в следующем разделе по созданию программы со своими сценами.

Шаг 2 – Редактирование программ

Блок управления будет хранить до 10 программ. Программа может хранить от одной до 64 сцен. Следует иметь в виду, что доступ к сцене возможен, только когда она сохранена в одной из 10 доступных программ. Для создания внутренней программы выполните следующую процедуру:

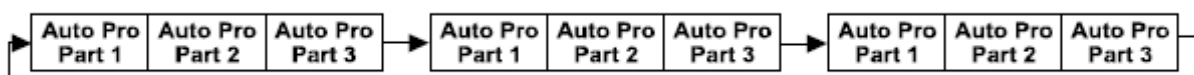
- Войдите в главное меню и перейдите к Edit Programs (функция меню 8).
- Затем нажмите кнопку ENTER и перейдите к Program 1 (функция меню 8-2-1).
- При переходе к функции Program 1 нажмите кнопку ENTER. Затем показания экрана изменятся на Edit Steps 01 (функция меню 8-2-1-1). С помощью кнопок UP и DOWN перейдите к сценам, созданным на шаге 1. Нажмите кнопку Enter, чтобы добавить сцену в программу. Нажмите кнопку Enter, чтобы автоматически зафиксировать выбранную сцену в памяти программы. Повторите процесс, пока все нужные сцены не будут добавлены в программу. Каждая программа может хранить до 64 сцен.
- Для тестирования программы войдите в Program Test в функции меню Program Edit.

Шаг 3 – Воспроизведение программы

Для запуска программы выполните следующую процедуру:

- Войдите в главное меню и с помощью кнопок UP и DOWN перейдите в Function Mode и нажмите кнопку Enter.
- В следующем экране выберите Auto Program и нажмите кнопку Enter.
- Здесь есть два варианта – Master и Alone. Выберите Master при работе нескольких устройств в смешанной конфигурации (главные/подчиненные). См. в разделе 12.2 «Работа в режиме Master/Slave» на странице 36 соответствующие инструкции по установке. Выберите Alone при работе одного устройства или нескольких устройств в автономном режиме. См. в разделе 12.1 «Работа в режиме Stand-Alone» на странице 35 соответствующие инструкции по установке.

Главный блок может отправлять до 3 различных групп данных на главные блоки, т. е. главный блок может запускать 3 разных подчиненных блока, которые запускают 3 разные программы. Главное устройство отправляет 3 части программы в непрерывном цикле.



Подчиненный блок получает данные с главного блока той группы, к которой приписан подчиненный блок. Например, если подчиненный блок определен как Slave 1 в меню Set To Slave, главный блок отправляет на подчиненный блок Auto Program Part 1. Если он определен как Slave 2, подчиненный блок получает Auto Program Part 2.

Для запуска автопрограммы выполните следующие действия:

1. Определение подчиненных блоков

РАБОТА СО ВСТРОЕННЫМИ ПРОГРАММАМИ (продолжение)

- Выберите Function Mode поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Выберите Set to slave поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Поверните энкодер для выбора Slave 1, Slave 2 или Slave 3.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Нажмите кнопку Mode/Esc для возврата к главному меню.
2. Запуск автопрограммы
- Выберите Function Mode поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Выберите Auto Program поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Поворотом энкодера выберите Master или Alone. Выбор Alone означает автономный режим, а Master означает, что устройство определено как главное.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Нажмите кнопку Mode/Esc для возврата к главному меню.
3. Выбор программы для Auto Pro Part
- Выберите Edit program поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Выберите Select programs поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Поверните энкодер для выбора Auto Pro Part 1, Auto Pro Part 2 или Auto Pro Part 3, и, тем самым, выберите, какая подчиненная программа должна быть отправлена. Выбор Part 1 означает, что подчиненный блок запускает ту же программу, что и главные блоки.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Нажмите кнопку Mode/Esc для возврата к главному меню.
4. Выбор программы для Edit Program
- Выберите Edit program поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Выберите Edit program поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Поворотом энкодера выберите нужную программу. С помощью этой функции можно отредактировать отдельные сцены в конкретной программе.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Нажмите кнопку Mode/Esc для возврата к главному меню.
5. Автоматическая запись сцен
- Выберите Edit program поворотом энкодера.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Выберите Edit scenes поворотом энкодера.
 - Поворотом энкодера выберите нужные номера сцен. Можно запрограммировать не более 250 сцен • Поверните энкодер для выбора нужных номеров сцен. Можно запрограммировать не более 250 сцен.
 - Нажмите кнопку Enter для подтверждения.
 - Нажмите кнопку Mode/Esc для возврата к главному меню.

Пример:

Программа 2 включает сцены: 10, 11, 12, 13

РАБОТА СО ВСТРОЕННЫМИ ПРОГРАММАМИ (продолжение)

Программа 4 включает сцены: 8, 9, 10

Программа 6 включает сцены: 12, 13, 14, 15

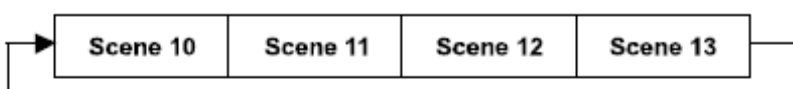
Auto Pro Part 1 – программа 2

Auto Pro Part 2 – программа 3

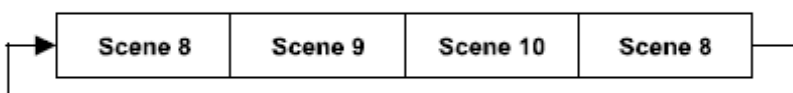
Auto Pro Part 3 – программа 6

3 группы Slave запускают программу Auto в определенные временные сегменты, как показано на следующем рисунке:

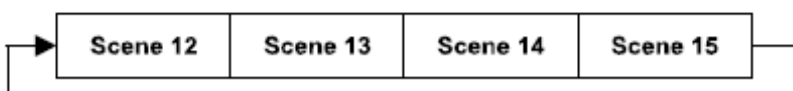
Part 1:



Part 2:



Part 3:



ХАРАКТЕРИСТИКИ DMX-КАНАЛОВ

В приведенной ниже таблице приведена схема размещения 16 DMX-каналов (по умолчанию).

В 8-битовом режиме каналы *Pan Fine* и *Tilt Fine* не используются, что приводит к преобразованию светильника в 14-канальное DMX-устройство. В расширенном режиме устройство будет использовать 23 DMX-канала (вторая таблица)

%	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	Pan	Pan High Resolution	Tilt	Tilt High Resolution	Color	C	M	Y	CTO	Strobe	Dimming	Speed of DMX and dimmer	Scan speed	Color macros	Auto Program	
100%		16 bit per move		16 bit 81 move									None Blocked by wheels	Macro 1 Macro 2 Macro 3 Macro 4 Macro 5 Macro 6 Macro 7 Macro 8 Macro 9 Macro 10 Macro 11 Macro 12 Macro 13 Macro 14 Macro 15 Macro 16 Macro 17 Macro 18 Macro 19 Macro 20 Macro 21 Macro 22 Macro 23	Macro Control Program 1 Program 2 Program 3 Program 4 Program 5 Program 6 Program 7 Program 8 Program 9 Program 10 Program 11 Program 12 Program 13 Program 14 Program 15 Program 16 Program 17 Program 18 Program 19 Program 20 Program 21 Program 22 Program 23	
75%										50°			Min	Max		
50%										...			↑ Moving speed	↑ Moving speed		
25%										...			↓ Max	↓ Max		
0%										10°						

ХАРАКТЕРИСТИКИ DMX-КАНАЛОВ (продолжение)

КАНАЛ 1: Панорамное движение (макс. 630° выбирается пользователем или 540°)

КАНАЛ 2: 16-битовое панорамное движение (точная панорама)

КАНАЛ 3: Наклонное движение (макс. 245°)

КАНАЛ 4: 16-битовое наклонное движение (точный наклон)

КАНАЛ 5: Цветовое колесо

КАНАЛ 6: Циановый фильтр

КАНАЛ 7: Маджентовый фильтр

КАНАЛ 8: Желтый фильтр

КАНАЛ 9: Фильтр переменного СТО

КАНАЛ 10: Бесшаговое увеличение

КАНАЛ 11: Тонкое бесшаговое увеличение

КАНАЛ 12: Яркость диммера

КАНАЛ 13: Скорость СМУ

КАНАЛ 14: Скорость движения (панорамное/наклонное движение, выбор затемнения)

КАНАЛ 15: Цветовые макросы

КАНАЛ 16: Автопрограмма

ХАРАКТЕРИСТИКИ DMX-КАНАЛОВ (продолжение)**Функции и значения DMX-каналов**

Функции DMX-каналов и их значения (23 DMX-канала):				
Режим/канал			Значение	
St	Ba	Ex	Функция	
1	1	1		
			0-255	Панорамное движение 630/540
2		2		
			0-255	Тонкий контроль панорамного движения
3	2	3		
			0-255	Наклонное движение 245
4		4		
			0-255	Тонкий контроль наклонного движения
5	3	5		
			Открытый/белый	Открытый/белый
			16-31	Цвет 1
			32-47	Цвет 2
			48-63	Цвет 3
			64-79	Цвет 4
			80-95	Цвет 5
			96-111	Цвет 6
			112-127	Цвет 7
			128-189	Изменение высокой скорости радужного эффекта на низкую
190-193	Нет вращения			
194-255	Изменение низкой скорости радужного эффекта на высокую			
		6		
			0-255	Изменение цвета цветового колеса на любое положение Fine
6	4	7		
			0-255	Циан (0 – белый, 255-100% циан)
		8		
			0-255	Циановый, тонкое управление
7	5	9		
			0-255	Маджента (0 – белый, 255-100% маджента)
		10		
			0-255	Маджента, тонкое управление
8	6	11		
			0-255	Желтый (0 – белый, 255-100% желтый)
		12		
			0-255	Желтый, тонкое управление
9	7	13		
			0-255	СТО (0 – белый, 255-100% СТО)
		14		
			0-255	СТО, тонкое управление
		15		
			0-255	Регулировка увеличения с низкого до высокого
		16		
			0-255	Тонкая регулировка увеличения с низкого до высокого
11	9	17		
			0-31	Затвор закрыт
			32-63	Нет действия (затвор открыт)
			64-95	Изменение скорости стробоскопического эффекта на высокую
			96-127	Нет действия (затвор открыт)
			128-159	Пульсирующий эффект рядами
160-191	Нет действия (затвор открыт)			

ХАРАКТЕРИСТИКИ DMX-КАНАЛОВ (продолжение)

			192-223	Случайное изменение скорости стробоскопического эффекта с низкой на высокую
			224-255	Нет действия (затвор открыт)
12	10	18		Яркость диммера:
			0-255	Яркость – от 0 до 100%
		19		Точная яркость диммера:
			0-255	Яркость диммера, тонкая регулировка
13	11	20		Скорость СМУ и цветового макроса:
			0-255	Скорость макс. - > мин.
14	12	21		Скорость панорамного/наклонного движения:
			0-225	Скорость макс. . - > мин.
			226-235	затемнение посредством движения
			236-245	затемнение посредством изменения всех колес
			246-255	нет действия
15	13	22		Цветовые макросы – СМУ и цветовое колесо
			0-7	OFF
			8-15	Macro1
			16-23	Macro2
			24-31	Macro3
			32-39	Macro4
			40-47	Macro5
			48-55	Macro6
			56-63	Macro7
			64-71	Macro8
			72-79	Macro9
			80-87	Macro10
			88-95	Macro11
			96-103	Macro12
			104-111	Macro13
			112-119	Macro14
			120-127	Macro15
			128-135	Macro16
			136-143	Macro17
			144-151	Macro18
			152-159	Macro19
			160-167	Macro20
			168-175	Macro21
			176-183	Macro22
			184-191	Macro23
			192-199	Macro24
			200-207	Macro25
			208-215	Macro26
			216-223	Macro27
			224-231	Macro28
232-239	Macro29			
240-247	Macro30			
248-255	Случайный СМУ			
16	14	23		Вкл/выкл лампы, сброс, внутренние программы
			0-19	изменение цвета и гобо, норм.
			20-29	изменение цвета на любое положение
			30-39	изменение цвета и гобо на любое положение
			40-59	Лампа вкл
			60-79	Лампа выкл

ХАРАКТЕРИСТИКИ DMX-КАНАЛОВ (продолжение)

		80-84	Сброс всех моторов
		85-87	Сброс сканирования моторов
		88-90	Colors motor reset
		91-93	нет действия
		94-96	Shutter & Dimmer motor reset
		97-99	Other motor reset
		100-119	Внутренняя программа 1 (номера 1~8 EEPROM)
		120-139	Внутренняя программа 2 (номера 9~16 EEPROM)
		140-159	Внутренняя программа 3 (номера 17~24 EEPROM)
		160-179	Внутренняя программа 4 (номера 25~32 EEPROM)
		180-199	Внутренняя программа 5 (номера 33~40 EEPROM)
		200-219	Внутренняя программа 6 (номера 41~48 EEPROM)
		220-239	Внутренняя программа 7 (номера 49~56 EEPROM)
		240-255	Music Control (secne of Program 1)

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Design Wash 1200C имеет два внешних предохранителя. Один предохранитель защищает внутреннюю электронику, а другой – **главный** контур.

См. местоположение предохранителя на стр. 11.

Предохранитель 1, предохранитель электроники: GMA 220 В/3А

Предохранитель 2, главный предохранитель: GMA 220 В/15А

Предупреждение: Всегда заменяйте предохранители на устройства точно такого же типа, если иное не указано авторизованным техническим специалистом по обслуживанию Elation®. Замена на другое устройство может привести к повреждению системы и аннулирует гарантию производителя.

Осторожно: Если предохранители продолжают плавиться, ПРЕКРАТИТЕ пользование устройством. Обратитесь за дальнейшими указаниями в клиентскую службу – возможно, вам придется вернуть систему для сервисного ремонта. В противном случае возможно серьезное повреждение устройства.

Замена предохранителей: Найдите и извлеките силовой кабель системы из сети. После извлечения кабеля найдите держатели предохранителей, расположенные на боковой панели рядом с входом питания. С помощью отвертки с плоской головкой разблокируйте держатель в корпусе, повернув ее против часовой стрелки. После разблокирования держателя потяните держатель до появления предохранителя. Аккуратно извлеките неисправный предохранитель и надлежащим образом утилизируйте его и замените его на точно такой же предохранитель. Выполните сборку в обратном порядке.

КОДЫ ОШИБОК

При подаче питания система автоматически войдет в режим Reset/Test. Этот режим возвращает все внутренние моторы в исходное положение. При наличии внутренних проблем с одним или несколькими моторами на дисплее будет отображаться код в форме XX er, где XX – функция мотора с ошибкой. Например, когда дисплей отображает Tilt Er, это означает наличие ошибки, связанной с мотором наклона. При наличии нескольких ошибок во время процесса запуска они все будут отображаться на дисплее. Например, если в устройствах одновременно есть ошибки, связанные с моторами панорамного

КОДЫ ОШИБОК (продолжение)

движения, наклона и затвора, 5 раз будет повторяется сообщение об ошибке Pan Er, Tilt Er и Shutter Er.

При наличии ошибки во время процедуры начального запуска, устройство само подаст второй сигнал сброса и попытается скорректировать все моторы и устранить ошибки, а если ошибка после второй попытки останется неустранимой, будет сделана третья попытка.

Если после третьей попытки все ошибки не будут скорректированы, устройство будет действовать следующим образом: 1) 3 или более ошибок – устройство не может работать надлежащим образом с тремя или более ошибками, поэтому оно перейдет в режим ожидания, пока не будут сделаны соответствующие исправления. 2) Менее 3 ошибок – устройство имеет менее 3 ошибок, поэтому большинство других функций будет работать правильно. Устройство попытается работать нормально, пока ошибки не смогут быть устранены техническим специалистом. Данные сообщения будут продолжать мигать на дисплее как напоминание о внутренних ошибках.

Pan Er

(ошибка панорамного движения) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура вилки (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Панорамное движение после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Tilt Er

(ошибка наклонного движения) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура головки (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Наклонное движение после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Gobo 1 Er

(ошибка гобо 1) Это сообщение появится после сброса устройства и в случае сбоя магнитно-указательного контура (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Положение гобо 1 после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Gobo rotation 1 Er

(ошибка вращения гобо 1) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура вилки (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Вращение гобо 1 после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Gobo 2 Er

(ошибка гобо 2) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура вилки (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Положение гобо 2 после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Cyan Color Er

(ошибка цветового колеса (циан)) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Положение цветового колеса (циан) после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Magenta Color Er

КОДЫ ОШИБОК (продолжение)

(ошибка цветового колеса (маджента)) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Положение цветового колеса (маджента) после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Yellow Color Er

(ошибка цветового колеса (желтый)) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Положение цветового колеса (желтый) после сброса не соответствует положению по умолчанию.

СТО color Er

(ошибка цветового колеса (СТО)) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Цвет СТО после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Color wheel Er

(ошибка цветового колеса) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура вилки (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Положение цветового колеса после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Focus Er

(ошибка фокусировки) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура вилки (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Фокус после сброса не соответствует положению по умолчанию.

Effect Wheel Er

(ошибка колеса эффектов) Это сообщение появится после сброса устройства в случае сбоя магнитно-указательного контура колеса эффектов (сбоя датчика или отсутствия магнита) или неисправности шагового мотора (или его интегральной схемы на главной ПП). Положение колеса эффектов после сброса не соответствует положению по умолчанию.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

При осмотре следует учитывать следующее:

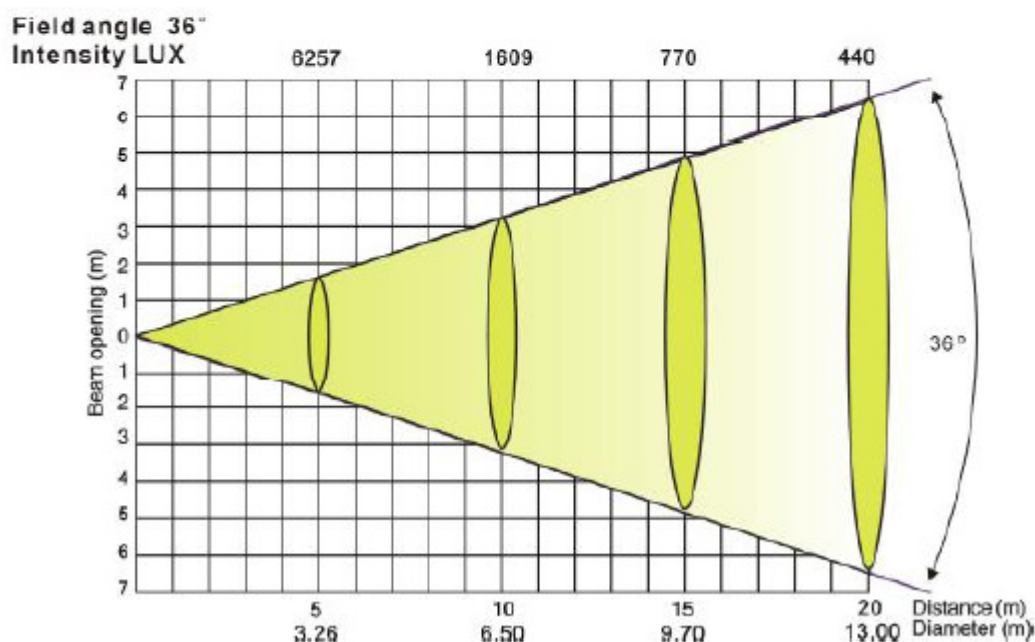
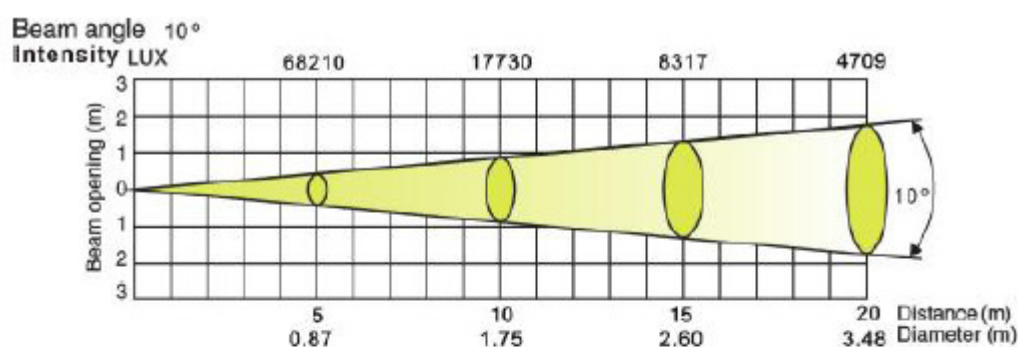
1. Все винты и крепежные детали должны быть надежно затянуты. Выпадение ослабших винтов во время обычной работы может привести к повреждениям или травмам, поскольку это может вызвать падение более крупных деталей.
2. На корпусе, цветных линзах и монтажном оборудовании (включая потолки, подвесные устройства и фермы) не должно быть деформаций. Деформации в корпусе могут привести к утечкам УФ-излучения. Повреждения монтажного оборудования или такелажные работы без страховки могут привести к падению и серьезным травмам.
3. Все механические детали и моторы не должны иметь признаков значительного износа и должны вращаться свободно.
4. Кабели электропитания не должны иметь признаков повреждений, усталости материалов или отложений. Никогда не отделяйте заземляющий электрод от кабеля питания.

КОДЫ ОШИБОК (продолжение)

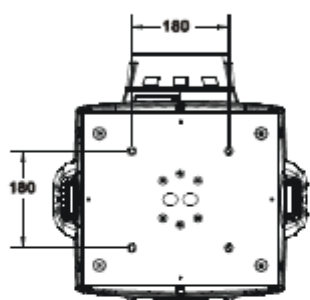
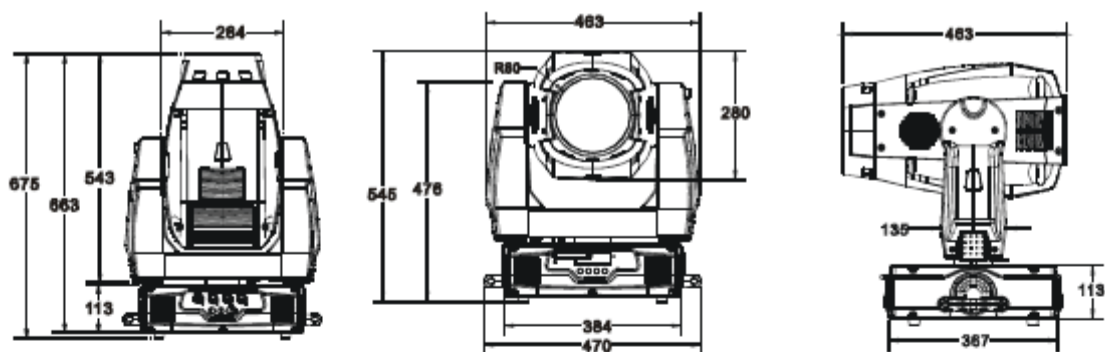
Другие работы согласно указаниям по установке и использованию должен выполнять опытный монтажник – перед работой необходимо решить все вопросы, связанные с безопасностью. Мы рекомендуем часто выполнять очистку устройства для обеспечения длительного срока службы и высокого качества света. При очистке пользуйтесь влажной безворсовой тканью. Никогда не пользуйтесь алкоголем и растворителями.

Внутри данного изделия нет деталей, обслуживаемых пользователем, за исключением лампы. По любым другим вопросам, связанным с обслуживанием, обращайтесь к авторизованному техническому специалисту по обслуживанию Elation.

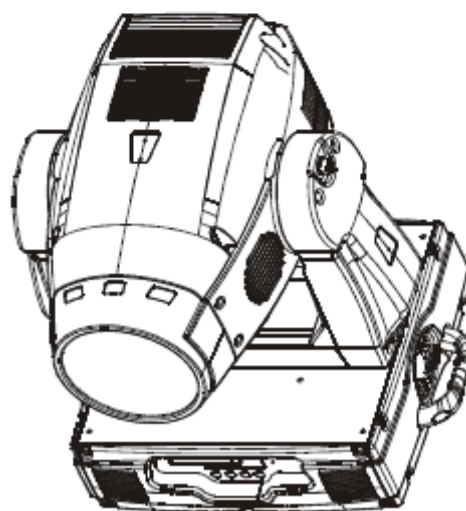
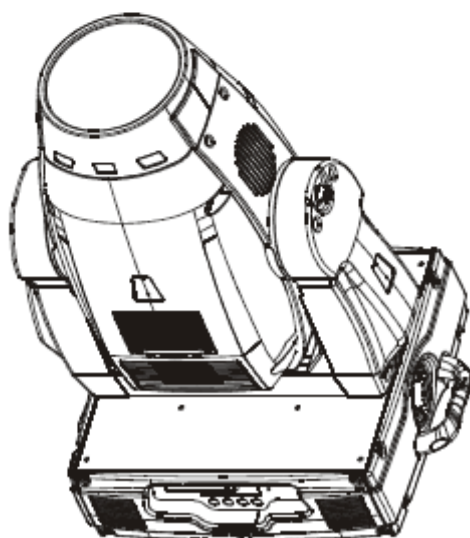
Если вы решите выполнять ремонт устройства самостоятельно, закажите оригинальные детали Elation непосредственно в Elation.

ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

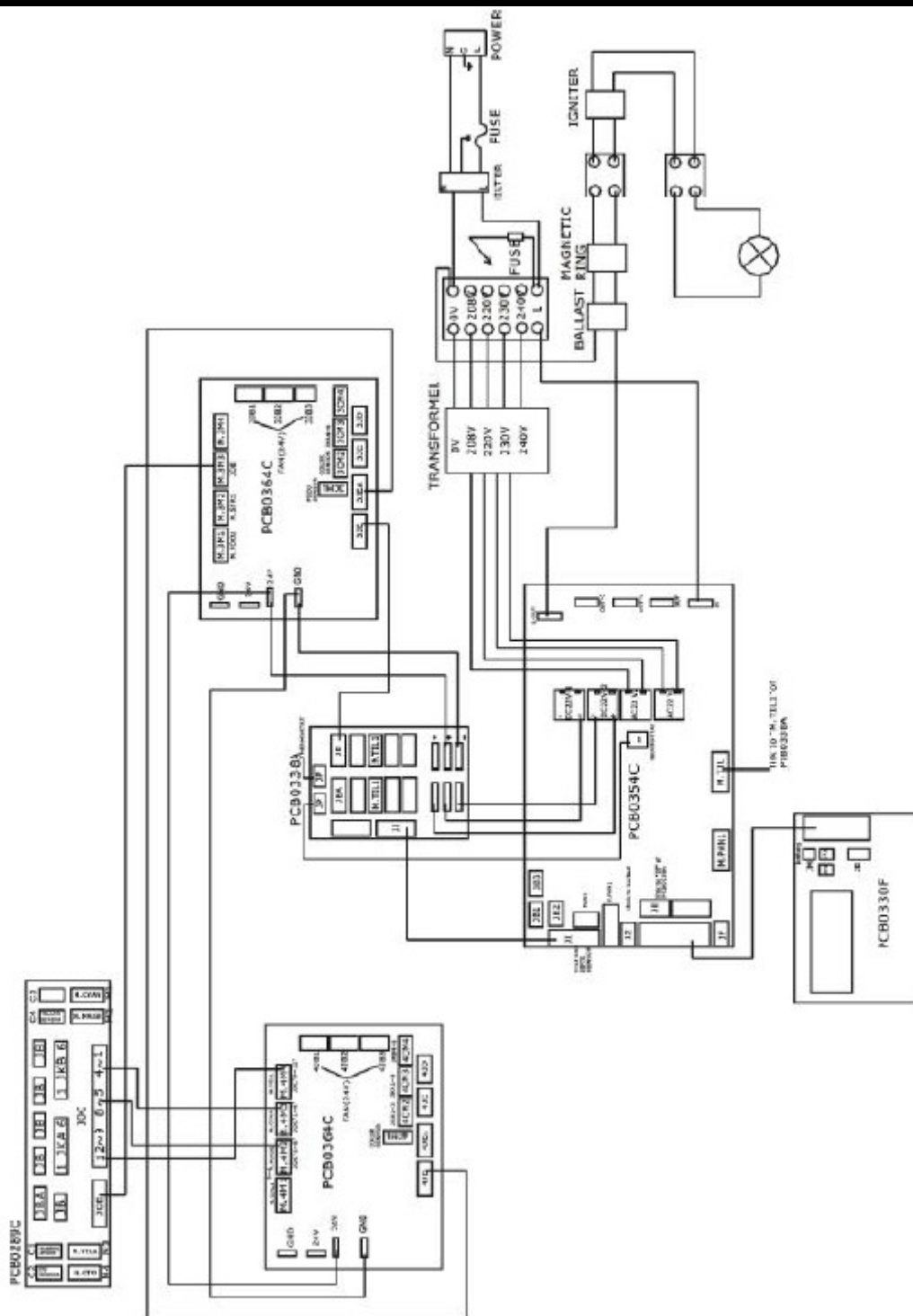
ГАБАРИТНЫЕ ЧЕРТЕЖИ



Remark: When Omega clamp is installed, add 76.5 mm.



ЭЛЕКТРОСХЕМА



ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Питание	
Потребляемая мощность	□208 В, 50 Гц; □220 В, 50 Гц; □230 В, 50 Гц; □240 В, 50 Гц; □208 В, 60 Гц; □220 В, 60 Гц; □230 В, 60 Гц; □240 В, 60 Гц;
Потребляемая мощность	1650 Вт, 8,5 А, электронный балласт (с компенсацией реактивного тока)
Предохранители	Предохранитель 1 – электроника: 3А/250 В, GMA (плавкий предохранитель 5x20 мм) Предохранитель 2 – главный: 15А/250 В, GMA (плавкий предохранитель 5x20 мм)
Лампа	
Тип	Philips MSR 1200 SA/2 DE
Срок службы	750 ч
Цветовая температура	7500° К
Световой поток	103000 лм
Оптическая система	
Параболический отражатель из дихроичного стекла	
Укрепленные и термически обработанные линзы с просветляющим покрытием	
Цветовое колесо	
Цветовое колесо: 8 сменных дихроичных фильтров + open	
Блок смешивания цветов СМУ	
Циановый фильтр, 0 – 100%	
Маджентовый фильтр, 0 – 100%	
Желтый фильтр, 0 – 100%	
Затвор/стробоскопический источник/диммер	
Стробоскопический эффект с переменной скоростью – 1-13 миганий в секунду	
Непрерывный механический диммер 0-100%	
Фокусирование	
Механическое фокусирование с увеличением расстояния	
Привод	
Стандартный DMX-512, 3-пол. XLR; [+] = контакт 3 [-] = контакт 2 [земл.] = контакт 1 или 5-пол. XLR; n/a = контакт 5, n/a = контакт 4, [+] = контакт 3, [-] = контакт 2, [земл.] = контакт 1 Начальный DMX [001].	
Панорама/наклон	
Панорама – движение	630° за макс. 2,0 с, 16-бит. разрешение
Наклон – движение	245° за макс. 1,5 с, 16-бит. разрешение
Масса и габариты	
Ширина основания	394 мм / 15,5 дюйм. (470 мм / 18,5 дюйм., включая рукоятки)
Длина основания	367 мм / 14,5 дюйм.
Ширина головки	279 мм / 11 дюйм.
Высота (головка – в верт. положении)	657,5 мм / 26 дюйм.
Масса (нетто)	35,6 кг / 78,5 фунтов
Уровень шума при работе (базовый уровень 46,8 дБ)	
Режим: Auto	1 м = 64 дБ

ROHS – вклад в сохранение окружающей среды

Уважаемый покупатель,

В Европейском союзе принята директива по сокращению использования/запрету на использование опасных веществ. Эта директива (ROHS) – предмет активного обсуждения в отрасли по производству электронных товаров.

В ней, в частности, запрещается использование шести материалов – свинца (Pb), ртути (Hg), шестивалентного хрома (CR VI), кадмия (Cd), бифенила PBB как ингибитора горения и дифенила PBDE как ингибитора горения. Директива действует в отношении практически все электронных и электрических устройств, в работе которых используются электрические или электромагнитные поля, другими словами, всех электронных устройств, окружающих нас в повседневной жизни.

В качестве производителей продукции под марками AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional и ACCLAIM Lighting, мы обязаны соблюдать требования директивы RoHS. Поэтому еще за два года до вступления директивы в силу мы начали поиск альтернативных экологически чистых материалов и производственных процессов.

Задолго до вступления RoHS в силу все наши продукты изготавливались в соответствии со стандартами Европейского союза. Благодаря регулярным проверкам и испытаниям материалов, мы можем гарантировать, что используемые нами компоненты всегда соответствуют требованиям RoHS, а производственные процессы являются, насколько это позволяют современные технологии, экологичными.

Директива ROHS – важный шаг на пути к защите окружающей нас среды. Как производители, мы принимаем на себя ответственность за участие в этом процессе.

WEEE – отходы электрического и электронного оборудования

Ежегодно тысячи тонн электронных компонентов, вредных для окружающей среды, выбрасывается на свалки по всему миру. Для обеспечения наилучшей возможной утилизации и восстановления электронных компонентов Европейский союз принял директиву WEEE.

Систему WEEE (отходы электрического и электронного оборудования) можно сравнить с используемой уже несколько лет системой Green Spot. Производителям приходится заботиться об утилизации отходов уже в момент выпуска своей продукции. Получаемые при этом денежные средства будут направляться на разработку единой системы утилизации отходов. При этом мы можем обеспечить реализацию программы профессиональной и экологически чистой утилизации и переработки.

Как производители, мы участвуем в немецкой системе EAR и делаем свой вклад в ее развитие (регистрация в Германии: DE41027552).

Это означает, что продукция марок AMERICAN DJ и AMERICAN AUDIO может бесплатно оставляться в пунктах сбора, а затем она используется в программе переработки. Продукция ELATION Professional, которая используется только профессионалами, будет обрабатываться нами. Просим Вас отправлять продукцию марки Elation непосредственно нам в конце срока ее службы с тем, чтобы мы могли профессионально утилизировать ее.

Как и директива ROHS, директива WEEE – важный вклад в защиту окружающей среды, и мы рады участвовать в этом процессе, реализуя данную систему утилизации.

Просим Вас направлять свои вопросы и предложения по адресу: info@elationlighting.eu

Elation Professional Europe
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Нидерланды
www.elationlighting.eu